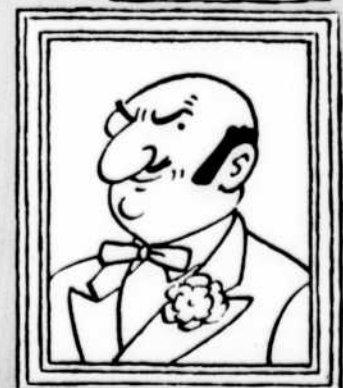
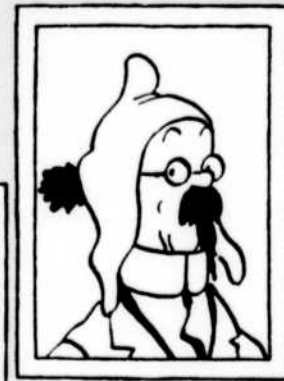
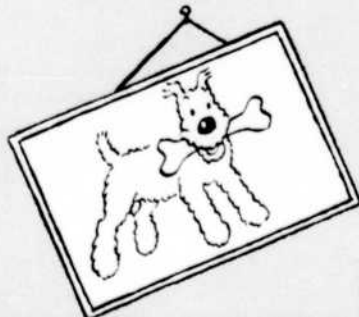
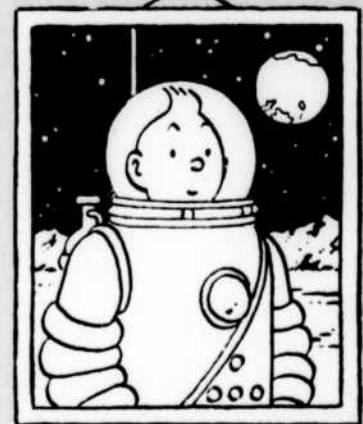


LA SEMAINE
 À RADIO-CANADA
 DU 13 AU 19 OCTOBRE 1962
 VOL. XIII, no 3 (10¢)

**LES AVENTURES
 DE TINTIN**

VOIR ARTICLE EN PAGE 4



9^e SAISON DE "L'HEURE DU CONCERT"

● La tradition était établie; depuis plus de huit ans, tous les téléspectateurs mélomanes du réseau français de Radio-Canada écoutaient fidèlement *l'Heure du concert*, le jeudi soir à 9 heures, deux fois par mois. La tradition est rompue avec la neuvième saison consécutive de *l'Heure du concert*, qui s'ouvrira le dimanche 14 octobre à 8 h. 30 pour se poursuivre désormais le dimanche soir au lieu du jeudi.

Si l'horaire de *l'Heure du concert* bouleverse quelque peu les habitudes des téléspectateurs, ils peuvent être assurés que c'est le seul point sur lequel la prestigieuse série de Radio-Canada a rompu avec la tradition. Pour être présentées le dimanche soir au lieu du jeudi, les

enchantent toujours les amateurs d'opéra; ceux-ci seront sans doute ravis de retrouver le couple à *l'Heure du concert* du 14 octobre.

Le programme de cette émission comportant le *Concerto en do majeur pour piano et orchestre*, K. 415, on a invité le jeune et brillant pianiste américain Malcolm Frager à interpréter cette oeuvre à *l'Heure du concert*. Malcolm Frager n'a pas encore trente ans et déjà sa réputation de virtuose du clavier est établie dans son pays d'origine et en Europe. Frager a remporté, en 1960, le Grand Prix du Concours international de la reine de Belgique, récompense enviée et couronnement des talents sûrs.



MALCOLM FRAGER



PIERRETTE ALARIE ET LÉOPOLD SIMONEAU

émissions de *l'Heure du concert* ne perdront rien de leur qualité. Comme par le passé, on pourra applaudir cette année les plus brillants artistes canadiens et étrangers; on entendra des programmes de choix et on verra des spectacles comparables à tous ceux qui ont établi la réputation de *l'Heure du concert* depuis 1953.

Pour commencer en beauté la saison 1962-1963, le réalisateur Jean-Yves Landry a consacré la première émission de l'année à Mozart. Composé exclusivement d'oeuvres du maître de Salzbourg, le programme de l'émission du 14 octobre aura pour interprètes quatre vedettes du monde artistique dont le public mélomane et la critique internationale ne cessent de faire les éloges. Au pupitre du chef d'orchestre, on verra le musicien viennois Josef Krips qui a dirigé, à plusieurs reprises, l'Orchestre symphonique de Montréal. Ce sera sa première apparition à la télévision canadienne et on peut s'attendre à ce que l'éminent chef d'orchestre dirige les musiciens de l'Orchestre de Radio-Canada avec la fougue, la rigueur et le dynamisme qui le caractérisent.

Comme solistes, Jean-Yves Landry a invité le célèbre duo Simoneau-Alarie. Les deux chanteurs canadiens sont reconnus depuis longtemps comme les meilleurs interprètes de Mozart. Léopold Simoneau et Pierrette Alarie ont chanté Mozart sur toutes les scènes du monde, remportant partout des triomphes. A la scène, à la radio, à la télévision ou sur disques, les voix de ce soprano et de ce ténor, entendues individuellement ou ensemble,

Outre le *Concerto en do majeur* que jouera le pianiste Malcolm Frager, on entendra à *l'Heure du concert* du 14 octobre l'ouverture de *Don Juan*; Léopold Simoneau dans un extrait de *Don Juan* également: le fameux aria *Il mio tesoro*; Pierrette Alarie dans une des plus belles mélodies des *Noces de Figaro*: *Deh vieni non tardar*; Pierrette Alarie et Léopold Simoneau dans *Welch ein geschick*, extrait de *l'Enlèvement au sérail*; un second duo Simoneau-Alarie: *Fra gli amplessi* tiré de *Così fan tutte* et, enfin, la *Symphonie Jupiter* ou *Symphonie no 41*. Cette dernière oeuvre donne lieu de citer Josef Krips, qui déclarait lors d'une interview pour *La Presse* en 1953: « Lorsque je dirige une symphonie de Mozart, c'est toujours pour moi une expérience nouvelle. Même si je l'ai dirigée cent fois et plus, c'est comme si je la dirigeais pour la première fois. D'ailleurs, après cent fois, on trouve toujours dans une partition un détail, une nuance qu'on n'avait pas remarqués. »

l'Heure du concert du 14 octobre sera présentée en direct des studios de Radio-Canada à Montréal. Le réalisateur Jean-Yves Landry sera assisté de Pauline Paré. Henri Bergeron présentera les artistes et le programme aux téléspectateurs. La réalisation technique sera assurée par Roger Morin et les décors seront signés Alexis.

A l'intention des amateurs de danses exotiques, signalons que les artistes invités à *l'Heure du concert* du dimanche 11 novembre seront les danseurs de la célèbre troupe espagnole de Ximènès et Vargas.

COMPOSITEURS SUD-AMÉRICAINS

● Le jeudi 4 octobre à 9 heures du soir, débutait une nouvelle série d'émissions consacrées à la musique sud-américaine et à ses compositeurs contemporains.

C'est pour les amateurs de musique un vrai régal artistique. Car cette musique est somme toute inconnue de tous les mélomanes. Certes, il est fréquent que les ondes radiophoniques comme les groupes folkloriques diffusent la musique populaire qui caractérise le tempérament des peuples de descendance espagnole et portugaise établis en Amérique du Sud. Mais ce n'est là qu'un reflet bien imparfait de la vie artistique de l'Amérique latine, de même que la chansonnette française ne nous transmet qu'un écho élémentaire de l'activité et de l'inspiration musicales des compositeurs français.



ELVIRA SAVI

Il était donc intéressant que nous connaissions les oeuvres que composent pour le divertissement des milieux cultivés les musiciens de ces pays. Durant des siècles, ceux-ci appartinrent aux écoles européennes et leurs écrits se confondirent avec la production traditionnelle occidentale; trop de liens les rattachaient à la mère-patrie pour qu'ils puissent s'en distinguer.

Combien d'entre eux, en effet, n'ont-ils pas cherché en Europe la formation musicale qui leur semblait indispensable! L'exemple d'Alberto Williams, en Argentine, est caractéristique de cette façon d'agir. Williams naquit à Buenos Aires en 1862; il commença ses études musicales dans sa ville natale, mais il partit bien vite pour Paris, où il se perfectionna près de César Franck et d'Ernest Guiraud. Rentré dans son pays en 1889, il y créa le Conservatorio de Musica et en fut le premier directeur. Son activité pédagogique, son érudition, ses travaux sur le folklore argentin, l'influence qu'il exerça comme chef d'orchestre et comme pianiste virtuose, ont fait de lui le fondateur de l'Ecole argentine.

C'est ainsi que dans chacun de ces pays d'Amérique latine est née, depuis le début du siècle, une musique qui se différencie des autres et met en valeur les traditions mélodiques et rythmiques propres à chacun de ces pays.

Au cours de la série *les Compositeurs sud-américains*, Louise Darios, dont les connaissances musicales sont bien connues des auditeurs de Radio-Canada, présentera divers compositeurs sud-américains actuels. La présence de son père à la direction de l'orchestre de la radio du Pérou permet à Louise Darios de pénétrer plus facilement dans la connaissance de cette nouvelle génération

de musiciens; elle lui facilite l'approche de leurs oeuvres récentes.

Ainsi, pendant les prochaines semaines, Louise Darios présentera les compositeurs de la Colombie, ceux du Chili et de la Bolivie, ceux de l'Equateur et du Pérou, ceux de l'Uruguay et du Brésil.

Les deux premières émissions sont consacrées à la Colombie. La constitution d'une sérieuse école musicale en ce pays est l'oeuvre de Guillermo Uribe Holgion, né à Bogota en 1880 et disciple à Paris de Vincent d'Indy. Il a écrit un opéra, deux symphonies, deux concertos pour violon, de la musique de chambre et des oeuvres diverses. D'Holuin, nous entendrons trois *Ballets créoles* écrits ces dix dernières années. De Jésus Bermudez Silva,



ORCHESTRE SYMPHONIQUE
DU CHILI

son disciple, nous entendrons *Tourbillon*; de Fabio Gonzales Zuleta, l'*Ouverture symphonique*; d'Emilio-A. Blas, l'*Essai concertant pour cordes et instruments à vent*; d'Adolfo Meija, élève de Bermudez Silva, *Petite suite*, où se retrouvent quelques-unes des danses propres à ce pays tropical et empruntées à la population noire.

Du Chili, pays dont les activités musicales ont pris en peu d'années une importance considérable, Louise Darios nous offrira le poème symphonique *la Mort d'Alsino* et trois mélodies d'Alfonso Leng, musicien né à Santiago en 1884; le *Concerto pour violon et orchestre* de Gustavo Becerra, la *Vida del Campo* de Letelier, le *Mouvement perpétuel* de Garrido, la *Cueca* de Normando Fraser et la *Suite pour orchestre à cordes* de D. Santa Cruz.

Par la suite, nous passerons au Pérou, pays situé sur l'océan Pacifique. Ses traditions musicales sont différentes selon que ses habitants vivent sur la côte ou à l'intérieur du continent; ici, elles sont fortement influencées par les instruments pré-colombiens et les antécédents incasiques des peuplades, tandis que la côte ressent l'influence de la musique africaine et de ses instruments à percussion. Nous entendrons l'*Hymne au soleil* de Daniel-Alomia Robles, *Cortejo Nupcial* de Teodoro Valcarcel, la *Marinera* d'E.-L. Mindreau et des oeuvres pour piano de Geraldo Guevera.

Ainsi, grâce à Louise Darios, l'auditeur de Radio-Canada sera introduit au cours du trimestre dans les arcanes de la musique sud-américaine contemporaine.

Les auditeurs de la série *les Compositeurs sud-américains* voudront bien noter que le 18 octobre, l'émission n'aura pas lieu.



ALFONSO LENG



ALFONSO LENG



FLORA GUERRA



RÉCITS QUI ENCHANTERONT LES JEUNES

• En ce XXe siècle où la réalité dépasse bien souvent la fiction, les adultes se demandent parfois si les enfants peuvent encore rêver, avoir des illusions, croire aux histoires imaginaires, s'éprendre d'un mythe. Bien entendu, les gosses d'aujourd'hui portent davantage la marque de l'esprit de géométrie que celle de l'esprit de finesse. Bien entendu, ils connaissent mieux les mécanismes compliqués des fusées interplanétaires que la couleur des robes de Peau d'âne. La science pour eux s'est implantée à la place occupée jadis par la féerie. Elle est même devenue la féerie, tant elle accomplit de hauts faits, de prouesses extraordinaires, de miracles impensables il n'y a pas vingt ans. Puisque les adultes eux-mêmes s'y laissent prendre, pourquoi s'étonner que les enfants trouvent dans l'arsenal scientifique un prétexte pour rêver ?

Pourtant, il suffit qu'un petit reporter de vingt ans, tout blond et tout rond, avec une mèche en bataille sur le dessus du crâne, un pantalon golf, un chandail sur une chemise blanche parte à la conquête du monde, avec un adorable petit chien blanc sur ses talons, pour enthousiasmer des masses d'enfants aux quatre coins de la planète. Ce petit bonhomme, c'est Tintin et son chien Milou. Bien que né en Belgique d'un père dessinateur et conteur nommé Hergé ou Rémi Georges, Tintin n'a pas de nationalité précise : il est Belge avec les petits Belges, Français avec les petits Français et Congolais avec les petits Congolais. Or voici qu'il deviendra Canadien plus que jamais pour les milliers de petits auditeurs du réseau français de Radio-Canada à compter du lundi 15 octobre à 6 h. 15 du soir.

Tous les soirs à la même heure, du lundi au samedi inclusivement, les enfants pourront suivre *les Aventures de Tintin*, « le héros de tous les jeunes de 7 à 77 ans ». Adaptées pour la radio par Antoine DesRoches et réa-

lisées par Gérard Binet, *les Aventures de Tintin* conduiront les jeunes auditeurs de Radio-Canada dans tous les pays où le brave petit gars et son chien Milou ont accompli tant d'exploits, jusque, et y compris, sur la lune.

Pour débiter, soit durant la semaine du 15 au 20 octobre, le réalisateur Gérard Binet présentera à ses jeunes auditeurs la version radiophonique du plus récent album de Hergé : *Tintin au Tibet*. A l'intention des adultes (car les enfants le savent déjà), rappelons que ce récit débute dans les Alpes où Tintin prend des vacances bien méritées. Notre héros fait un rêve étrange dans lequel il entend la voix de son ami Tchang, le jeune Chinois qu'il a connu dans l'affaire du *Lotus bleu*. Tchang appelle Tintin à son secours. Au réveil, Tintin apprend par les journaux que l'avion où Tchang avait pris place s'est écrasé sur l'Himalaya. Il n'en faut pas davantage pour catapulter Tintin au Tibet, avec l'éternel Milou et le capitaine Haddock.

Au cours de la semaine suivante, soit du 22 au 27 octobre, on retrouvera Tintin au Tibet à la recherche de son ami Tchang. Réussira-t-il à le ramener sain et sauf et se tirera-t-il indemne lui-même des multiples dangers auxquels il sera exposé, surtout lorsqu'il devra faire face au Yéti ou abominable Homme des neiges ? Malgré tout, les parents n'ont pas à s'inquiéter de l'équilibre nerveux de leurs enfants. Ceux-ci aiment voir Tintin en danger. Ils savent qu'il en sortira toujours avec les honneurs de la guerre. La bravoure et l'intelligence de Tintin les fascinent : même lorsque leur héros se trouve dans les situations les plus invraisemblables, ils trouvent cela tout à fait normal, aussi vrai que Milou parle, « comme un homme ».

Fernand Côté



L'ANNAPURNA

LA CONQUÊTE DE L'ANNAPURNA

Maurice Herzog à "Premier plan"

• Le vendredi 19 octobre à 10 h. 30 du soir, l'émission *Premier plan* présentera Maurice Herzog aux téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada.

Le nom de Maurice Herzog a paru en première page de la presse du monde entier quand, en 1950, à la tête d'une équipe française d'alpinistes, il escaladait les cimes de l'Annapurna, au Népal. C'était le 3 juin, une des dates les plus glorieuses de l'alpinisme, celle qui inaugurait l'âge d'or de l'himalayisme et des escalades à 8.000 mètres d'altitude.

Ce jour-là, Maurice Herzog et Louis Lachenal quittaient leur abri situé à 7.400 mètres où ils avaient passé la nuit, pour grimper jusqu'à la plus haute cime de l'Annapurna, qui devenait ainsi le premier sommet de 8.000 mètres conquis. A la descente, Maurice Herzog avait les deux mains et les deux pieds gelés et son compagnon souffrait d'engelures graves. Ils durent passer une seconde nuit à 7.000 mètres, supportant une tempête de neige avant de rejoindre le reste de l'équipe.

L'aventure de l'Annapurna suscita un enthousiasme indescriptible non seulement en France mais encore dans le monde entier. On sait, par exemple, qu'en France les dernières années de la guerre (la dernière guerre mondiale) et celles qui suivirent la Libération furent marquées par un développement surprenant de l'alpinisme. La nouvelle génération de grimpeurs disposait en plus d'un excellent entraînement, de moyens matériels plus perfectionnés. Aussi, tandis que certains exploits semblaient avant la guerre à la limite du possible et difficiles à recommencer, on allait voir, dès 1945, de nombreuses équipes répéter des escalades jugées impossibles. L'alpinisme semble alors toucher son plafond; il cherche désormais un centre d'intérêt vers le mystérieux et meurtrier Himalaya. La conquête de l'Annapurna est le signal des ascensions les plus extraordinaires.

Maurice Herzog est aujourd'hui haut-commissaire à la Jeunesse et aux Sports, en France. Dans une entrevue accordée à *Premier plan*, il dégage les principales leçons qu'il a tirées de la montagne et nous confie sa conception du sport. Il est interrogé par Wilfrid Lemoine.

Au cours de l'émission, nous assisterons également aux moments les plus dramatiques de la conquête de l'Annapurna.

Ce *Premier plan* sera réalisé par Marcel Blouin.



AVIATEURS CANADIENS EN EUROPE

• Quel est le rôle de l'Aviation royale canadienne cantonnée en Europe? Comment vivent nos jeunes pilotes et leur famille dans ces bases situées en Allemagne et en France? Autant de questions qui trouveront une réponse explicite au cours du reportage qui sera présenté au réseau français de télévision de Radio-Canada, le jeudi 18 octobre, de 9 à 10 heures du soir.

Les jeunes téléspectateurs y trouveront peut-être l'occasion de se découvrir une vocation militaire, tandis que leurs aînés apprendront quelque chose de l'organisation de l'Otan et du rôle de l'A.R.C. dans son système de défense.

Le réalisateur André Morin promène sa caméra dans les quatre bases canadiennes, Marville et Grostenquin, en France; Zweibrücken et Baden-Solingen, en Allemagne, et jusqu'au Quartier général de Metz.

Le maréchal de l'air Larry I. Wray souhaitera la bienvenue aux téléspectateurs de Radio-Canada qui, par la suite, assisteront durant une heure à la description d'une journée vécue dans ces bases aériennes par les pilotes et leur famille. Travail ou détente, sorties des « jets » ou rendez-vous à la cafétéria et au bistro, tous les agissements de nos militaires nous seront rendus familiers grâce à ce reportage diffusé sur nos écrans à l'émission *l'Aviation canadienne en Europe*.

NOUVELLES POUR DEMAIN

Le quatrième *Concours des Jeunes Auteurs* couronnera les efforts des participants, lors d'une émission de gala qui sera télévisée le dimanche 21 octobre à 8 h. 30 du soir. Jeanne Sauvé et Raymond Charette animeront cette émission au cours de laquelle ils présenteront aux téléspectateurs les gagnants des diverses catégories: contes et poèmes par les jeunes de 15 ans ou moins, contes et poèmes par les jeunes de 16 à 21 ans et textes dramatiques par les auteurs de moins de 21 ans.

A l'occasion de la prochaine élection au Québec, le 14 novembre, le réseau français de télévision présentera, à compter du lundi 22 octobre à 7 h. 15 et à 10 h. 30 du soir, une série d'émissions spéciales réservées aux divers partis politiques de la province de Québec.

Quant aux *Elections municipales* de Montréal, les téléspectateurs et auditeurs pourront en connaître les résultats lors d'émissions qui leur seront présentées le dimanche 28 octobre à 10 h. 15 du soir à la télévision et à 10 h. 30 à la radio. En direct de l'Hôtel de Ville, il y aura proclamation du résultat final, des entrevues, des commentaires et le discours du maire élu.

A la radio, le lundi 22 octobre à 8 h. 30 du soir, *Sur toutes les scènes du monde* présentera *Un barrage contre le Pacifique* de Geneviève Serreau d'après le roman de Marguerite Duras. Cette pièce bouleversante nous montrera le visage de l'Asie, pays de souffrance et d'humilité qui abrite un monde tragique mais combien vivant.

L'Orchestre de Lee Gagnon et l'Ensemble d'Yvan Landry, qui ont remporté de grands succès au dernier Festival du jazz de Montréal, seront entendus lors d'une émission spéciale intitulée *Tempo*, télévisée le dimanche 28 octobre à 8 heures du soir.

Les *Concerts symphoniques* débuteront à la radio le mardi 23 octobre à 9 heures du soir. Zubin Mehta dirigera alors l'Orchestre symphonique de Montréal dans *Cinq pièces, opus 16* de Schoenberg et la *Deuxième Symphonie en ré* de Brahms.



MARGUERITE DURAS



GEORGES SCHEHADE



MARIVAUX

SUR TOUTES LES SCÈNES DU MONDE

Après Corneille et Diego Fabbri, Marivaux: "L'Heureux Stratagème"

• Le peintre par excellence des sentiments délicats, de la tendre galanterie; celui qui a su percer les plus subtils secrets de l'amour, exprimer ses manifestations les plus déroutantes; celui qui, bien avant Montherlant, a eu la cruauté de démonter tous les agissements de la femme amoureuse; l'auteur du *Jeu de l'amour et du hasard*, Marivaux, sera à l'honneur, le 15 octobre, *Sur toutes les scènes du monde*, avec *L'Heureux Stratagème*. Notons que ce théâtre radiophonique est désormais présenté le lundi soir de 8 h. 30 à 10 heures, au réseau français de Radio-Canada. C'est avec *Polyeucte* de Corneille que la saison s'est ouverte le 1er octobre. Elle s'est poursuivie avec *Inquisition* de Diego Fabbri. Le 15 octobre, ce sera *L'Heureux Stratagème*, dans une adaptation de Pierre Lescure et une réalisation de Roger Citerne.

Trop de constance peut devenir inquiétant

Que ne peut inventer un cœur qui aime! Jouer l'indifférence afin d'attiser l'amour. Feindre l'infidélité pour faire naître la jalousie, source des passions les plus brûlantes. C'est ce que fait — et avec quelle virtuosité! — la Comtesse, dans *L'Heureux Stratagème*. Dorante qu'elle aime — mais peut-être aime-t-elle surtout l'amour — lui montre trop de constance! Aussi, pour l'éloigner un temps, et surtout, sans doute, pour qu'il lui revienne encore plus brûlant, feint-elle d'être éprise du Chevalier, amant de la Marquise. Mais à ses feintes, Dorante répond par une adresse et une ruse poussées encore plus loin. Il prétend aimer la Marquise, qui accepte de jouer le jeu des apparences de l'amour. Le stratagème prend peu à peu un caractère sérieux où sont engagés l'amour même et le bonheur des deux amants. Les personnages vont tellement profondément dans la cruauté amoureuse que celle-ci n'a d'égale que l'intensité de l'amour qui l'a dictée. L'amour de la Comtesse avait besoin qu'elle feigne la froideur pour se cacher pudiquement... jusqu'au jour où elle s'avoue enfin vaincue « dans un grand cri d'amour incontrôlé ». Son amour éclate alors, déchainé, puissant, libéré, joyeux, et tout l'artifice disparaît. L'adaptateur dit de la Comtesse « qu'elle n'est pas seulement le centre, le pivot, le moteur de la pièce: elle en est la vie, presque toute

la vie, à elle seule ». Ce rôle magnifique sera interprété par Catherine Bégin; Monique Lepage sera la Marquise.

Un drame à caractère social

Olivier Mercier Gouin, à qui est confiée, en alternance avec Roger Citerne, la réalisation des pièces à l'affiche de *Sur toutes les scènes du monde*, présentera, le 22 octobre, un drame à portée sociale: *Un barrage contre le Pacifique*, pièce de Geneviève Serreau d'après le roman de Marguerite Duras. L'action se passe en Indochine, pays de souffrance, sur une terre ingrate. Les hommes y meurent de faim, victimes tantôt du soleil torride, tantôt des marées envahissantes de juillet qui emportent les récoltes. Victimes surtout d'exploiteurs qui leur louent, au prix des économies de toute une vie, « cent hectares de vent et d'eau salée ». Cette oeuvre est un émouvant témoignage en faveur des opprimés.

Des pièces modernes

Roger Citerne, qui a inscrit à l'émission du 29 octobre *Monsieur Bob'le*, pièce de l'auteur poétique libanais d'expression française Schehadé, nous dit que, cette année, les responsables de *Sur toutes les scènes du monde* s'efforcent de présenter plusieurs productions contemporaines. Le théâtre nouveau, engagé dans notre génération sans être nécessairement d'avant-garde, occupera une place importante à l'horaire de la série. Par ces pièces modernes, des conflits nouveaux sont mis en valeur, des recherches inédites sont poursuivies, tant sur le plan psychologique que sur le plan social. Ainsi, en choisissant de présenter *les Mains sales*, M. Citerne s'appuie bien plus sur le conflit dramatique intense de la pièce de Jean-Paul Sartre que sur les idées qui y sont émises. N'est-ce d'ailleurs pas là l'attitude à adopter devant l'oeuvre dramatique?

Voici quelques titres qui inciteront certainement l'amateur de théâtre à écouter, tout au long de la saison, *Sur toutes les scènes du monde*: *Fils de personne* de Montherlant, *le Cocu magnifique* de Crommelynck, *Antoine et Cléopâtre* de Shakespeare, *l'Inconnue d'Arras* de Salacrou, *le Château de Kafka* et *l'Oiseau bleu* de Maeterlinck.



DRAME DE GUERRE

"Les bourreaux meurent aussi" de Fritz Lang

● Les films de guerre, surtout ceux qui fustigent le régime nazi et ses horreurs, retiennent toujours l'attention d'un public nombreux. Il est à souhaiter, à la suite d'Alain Resnais dont c'était l'intention lorsqu'il a filmé *Nuit et brouillard*, que le rappel des atrocités hitlériennes éveille chez les peuples libres un tel dégoût de la guerre que jamais l'humanité ne revive les affres du dernier conflit mondial.

Presque tous les pays d'Europe ont été touchés directement ou indirectement par le fléau hitlérien. La Tchécoslovaquie a particulièrement souffert de l'occupation nazie et les drames qui se sont joués à Prague ont inspiré un grand film au réalisateur allemand Fritz Lang. Intitulée en anglais *Hangmen Also Die*, en français *Les bourreaux meurent aussi*, cette réalisation mettant en vedette Brian Donlevy, Walter Brennan et Anna Lee sera à l'affiche de *Cinéma*, le samedi 13 octobre à 11 h. 15 du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada.

Ce film raconte un tragique épisode de l'occupation nazie, à Prague, durant la guerre 39-45. Une jeune Tchéque, Macha, cache chez elle l'assassin du Reich-führer. Soupçonnée, bien que les Allemands n'aient pas suffisamment de preuves pour l'accuser formellement, Macha est jetée en prison avec toute sa famille. Pour lui arracher des aveux, l'inspecteur Grüber, de la Gestapo, menace de faire fusiller son père. Dans la ville sous la botte nazie, les exécutions se succèdent à un rythme accéléré. Grüber tient Macha sous sa domination et il est bien près de triompher au moment où le cours des événements change brusquement. Serait-il possible que le bourreau devienne victime à son tour ? Ce serait anticiper sur l'intrigue du film que d'aller plus avant dans l'analyse du scénario. Les téléspectateurs pourront juger par eux-mêmes de l'intensité dramatique de ce film, de la vérité du jeu des interprètes, du climat de terreur qui régnait dans la capitale tchèque durant cette époque horrible.

Un critique a qualifié *Les bourreaux meurent aussi* de « film pénible ». Sans doute. Mais le film est pénible dans la mesure où l'est la brutalité, l'inhumanité, la souffrance volontairement provoquée, pénible dans la mesure où il suscite chez les spectateurs une réelle indignation se concrétisant dans le refus de la guerre et de toutes ses misères.



● L'an dernier, en présentant aux téléspectateurs du réseau français *Présence de l'art*, le réalisateur Gilles Derome tentait une expérience audacieuse. En sondant l'opinion de profanes, en tâchant de savoir à quoi rime l'art dans l'esprit de l'homme de la rue, l'équipe de *Présence de l'art* s'est rendu compte que l'expérience avait été précieuse. Elle avait permis de franchir un fossé, de jeter de nouveaux jalons, de faire un large pas en avant.

C'est dans cet esprit que *Présence de l'art* oeuvre cette année, depuis le mercredi 10 octobre à 10 h. 30 du soir. En offrant aux téléspectateurs dès sa première émission de la saison une interview de Maryvonne Kendergi avec le grand peintre de l'heure, Alfred Manessier, *Présence de l'art* prouvait sans équivoque possible que le public est prêt à entendre l'avis des spécialistes en matière artistique. Toutes les autres émissions de la série seront réalisées dans la même optique. Voilà pourquoi, cette année, Gilles Derome a fait appel à un groupe de scripteurs qui traiteront, chacun selon son goût et son tempérament, d'une discipline artistique différente.

Même si Maryvonne Kendergi a parlé de peinture à la première émission de la saison, tout le monde sait qu'elle est une brillante musicienne, connue surtout pour son travail comme animatrice de l'émission radiophonique du réseau français, *Festivals européens*. Mlle Kendergi a donc été choisie comme scripteur de trois émissions consacrées aux plus illustres des musiciens contemporains : Claude Debussy, Maurice Ravel et Pablo Casals. Ravel et Debussy ont été des compositeurs de génie. Leur musique influence encore de nos jours les modernes créateurs de musique. Leur « présence » à ces émissions s'imposait. Quant à Casals, plus vivant que jamais malgré ses 86 ans, il demeure incontestablement un des « monstres sacrés » de la musique actuelle, et on ne peut parler de musique sans faire état du maître qu'il a été pour des générations de jeunes musiciens.

La photographie joue un rôle si prépondérant dans la vie quotidienne du XXe siècle que *Présence de l'art* lui a dédié quatre émissions dont Michelle Favreau sera le scripteur. Toute photo n'est pas artistique et on en voit d'horribles tous les jours. Mais la photographie est un art et probablement celui qui touche de plus près l'homme moderne sensibilisé au noir et blanc et à la couleur par les journaux, les panneaux-réclames, les affiches de toutes catégories, les emballages et la télévision.

Si la photo statique retient l'attention de l'homme moderne, que dire alors de la photo-mouvement ou du cinéma ? Bien sûr, le cinéma est autre chose que de la photo-mouvement. Il est même tant de choses qu'on a jugé bon de lui consacrer aussi quatre émissions dont le scripteur sera Gilles Ste-Marie.

Des villes nouvelles s'édifient constamment autour de nous en même temps que des villes anciennes s'efforcent de rafraîchir leur visage en faisant appel à l'art de l'urbaniste. L'urbaniste sera donc le sujet de quatre émissions dont le scripteur sera Laurent Lamy. Enfin, le théâtre et le roman auront leur part à *Présence de l'art* avec chacun quatre émissions dont les scripteurs seront Yvri Kempf pour le théâtre et Luc Perrier pour le roman.

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes des réseaux français de radio et de télévision, ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des réseaux français.

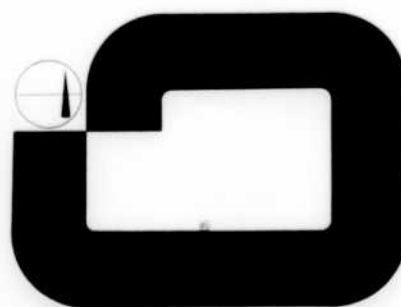
Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.



MICHELINE BARDIN que les téléspectateurs du réseau français pourront applaudir tous les samedis soir à 8 h. 30, à compter du 13 octobre, dans une émission de 15 minutes intitulée *Micheline. Célèbre en Europe, l'ex-danseuse-étoile de l'Opéra de Paris consacre maintenant son talent à la chansonnette et à conquies l'Amérique par son chic et sa gaieté.*

La télévision à Senneterre

Après dix années de fonctionnement, le réseau français de télévision de Radio-Canada comprend 29 stations, soit des stations appartenant à la Société, des stations affiliées, des stations de relais et des stations réémettrices. Le vendredi 28 septembre dernier, c'était au tour de Senneterre de se voir dotée d'une station réémettrice. Il s'agit de CKRN-TV-1, satellite de CKRN-TV, Rouyn, poste affilié du réseau français. Radio-Canada est heureux d'accueillir cette nouvelle station dans son vaste réseau.



RADIO-CANADA: DIX ANS DE TÉLÉVISION

television

SAMEDI

13 octobre

- 8.15—Musique
- 8.45—CBFT—Cours télévisés de l'Université de Montréal
Géographie humaine, avec M. Robert Garry.
- CBOFT—Cours télévisés de l'Université d'Ottawa
Sciences politiques.
- 9.30—Cours télévisés de l'Université de Montréal
Economie politique, avec Mme Livia Thur.
- 10.15—Cours télévisés de l'Université de Montréal
Le roman en France, avec M. Pierre-Henri Simon.
- 11.00—Am-stram-gram
Une nouvelle émission de jeux, de chansons, de bricolage et de contes pour les tout-petits. Avec Lise LaSalle et Guy Godin. Aujourd'hui: les premières lettres de l'alphabet.
- 11.30—Cocou
CBOFT—Club du samedi
- 12.00—Pirouette
- 1.00—Des pays et des hommes
- 1.30—Piliers de la solitude
- 2.00—Images en tête
Bulletin destiné aux amateurs de 8-mm. — Présentation des nouvelles équipes par Pierre Nadeau et Jean-Yves Bigras. — Le film à l'affiche: "Classe tous risques", film policier de Claude Sautet, avec Lino Ventura, Sandra Milo et Jean-Paul Belmondo.
- 4.00—20 ans — Express
Une émission d'information pour les jeunes.
- 4.30—Soif de Dieu
Le besoin d'une religion chez tous les peuples, avec l'abbé Ambréose LaFortune.
- 5.00—Concert
Louis Quilicot, baryton; orchestre, dir. Jean Deslauriers. "Spirituals for Orchestra" (Morton Gould). — "Son sessant'anni", extr. d'"Andrea Chénier" (Giordano). — "Phidylé" (Duparc). — "Psyché", poème symphonique: 2e, 3e et 4e mouv. (Franck). — "Credo de Jago", extr. d'"Othello" (Verdi). — Air d'Hérode "Salomé, Salomé", extr. d'"Hérodiade" (Massenet). — "Danse brésilienne" (Roger Matton).
- 6.00—Le Roman de la science
Animateur: Fernand Seguin. "Histoire du coeur": la cardiologie à travers les âges. Avec Jean Gascon, Diane Giguère et Guy Hoffmann.
- 6.30—Les uns les autres
Animateur: Gilles Marcotte. Invité: le R.P. Jean-Paul Audet, o.p. Sujet: quelques problèmes relatifs à l'éducation de la foi. Interview par l'abbé Denis Rivest.
- 7.00—Comment dites-vous ?
- 7.15—C. D.
L'ambassade d'Autriche.
- 7.30—Winston Churchill
Ce soir: "La guerre éclate".
- 8.00—Caméra 62
- 8.30—Micheline
- 8.45—La Soirée du hockey
New York à Montréal.
- 10.15—Les Couche-tard
- 10.45—Téléjournal
- 11.00—Commentaire
- 11.08—Nouvelles sportives
- 11.15—Cinéma
"Les bourreaux meurent aussi". Voir article page 7.
- CBOFT—Dernière édition
- 11.22—CBOFT—Cinéma
"Les Réprouvés".

DIMANCHE

14 octobre

- 8.15—Musique
- 8.45—CBFT—Cours télévisés de l'Université de Montréal
Anthropologie physique, avec le Dr Jean Benoist, professeur agrégé à la Faculté des sciences sociales, économiques et politiques.
- 9.30—Cours télévisés de l'Université de Montréal
La phrase française, avec M. Jean-Paul Vinay, professeur titulaire à la Faculté des lettres, et Mme Irène Vichon-Spilka, chargée de cours au Département de linguistique.
- 10.15—Cours télévisés de l'Université de Montréal
Physique moderne, avec M. Serge Lapointe, professeur agrégé à la Faculté des sciences.
- 11.00—Ouverture du Concile
Reportage filmé sur les cérémonies d'ouverture du Concile.
- 1.30—Les Travaux et les jours
Visite de la ferme de M. Maurice Laliberté, cultivateur d'Honfleur (Belchasse), médaille d'or de l'Ordre de mérite agricole, et de la ferme de M. Armand Maril, défricheur d'Albanet, au Lac-Saint-Jean, médaille d'or de l'Ordre de mérite du défricheur, avec Gustave Larocque. — Comment les feuilles mortes peuvent devenir un amendement du sol si on en fait un compost, avec Auray Blain.
- 2.00—L'Univers des sports
Ligue nationale de football. Les Colts de Baltimore et les Browns de Cleveland.
- 4.30—Film
- 5.00—A l'heure du Concile
Qu'est-ce que l'œcuménisme? avec le R.P. M.-J. Le Guillou, o.p. — L'histoire du mouvement œcuménique au Canada, avec le R.P. Louis-Marie Régis, o.p.
- 5.30—L'Heure des quilles
- 6.30—Dictionnaire-magazine
- 7.00—L'Homme invisible
"Raïd à la banoue", avec Deborah Watling. Pour obtenir l'Homme invisible à commettre un vol de banque, on kidnappe sa nièce.
- 7.30—Papa a raison
L'histoire d'un homme et de sa famille, avec Robert Young, Jane Wyatt, Elinor Donahue, Billy Gray et Lauren Chapin.
- 8.00—En habit du dimanche
Une émission de variétés animée par Jacques Normand. Invités: Florence Vêran, Alain Denys et Ron Urban, orchestre, dir. Neil Chotem.
- 8.30—L'Heure du concert
Pierrette Alarie et Léopold Simoneau dans un programme consacré à Mozart, avec Malcolm Frager, pianiste, orchestre, dir. Josef Krips. Ouverture de "Don Juan"; "Il mio tesoro", extr. de "Don Juan"; "Deh vieni non tardar", extr. des "Noes de Figaro"; "Welch ein geschick", extr. de "L'Enlèvement au sérail"; Concerto en do majeur, K. 415; "Fragli amplessi", extr. de "Così fan tutte" et Symphonie "Jupiter", no 41.
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.23—Nouvelles sportives
- 10.30—Actualités politiques
- 11.00—Sport-éclair
- 11.30—Conférence
Robert Manuel, de la Comédie-Française: "Comment on devient comédien".
- CBOFT—Dernière édition
- 11.37—CBOFT—Conférence

LUNDI

15 octobre

- 12.00—Musique
- 12.45—CBOFT—Nouvelles
- 12.55—Téléjournal
- CBOFT—Quoi de neuf ?
- 1.00—Long métrage
"Coup manqué", film policier de Stanley Kubrick, avec Sterling Hayden, Coleen Gray et Vince Edwards. Un ex-bagnard organisé, avec quelques comparses, un vol de deux millions de dollars.
- 3.00—Votre cuisine, Madame
- 3.15—Votre enfant, Madame
Sujet: l'arrivée de bébé. Invitée: Dr Georgette Gélinas, pédiatre. Animatrice: Françoise Faucher.
- 3.30—Revue de la maison
Entretien de la maison: le hall d'entrée, avec Marie-Eve Liénard. — Décoration intérieure: effets optiques et psychologiques de la couleur, avec Laurent Lamy. — Bricolage: comment transformer les abat-jour, avec Yolande Bonenfant. Animatrice: Nicole German.
- 4.00—Bobino
- 4.30—La Boîte à Surprise
- 5.00—Radisson
Après deux ans d'absence, Radisson revient à Trois-Rivières. Chez le gouverneur, il rencontre un missionnaire qui insiste pour qu'il le conduise à travers les territoires des Iroquois vers son lieu de mission.
- 5.30—Marcus
"Le Filet du rétraire", Marcus arrive dans sa famille où son jeune frère lui donne l'occasion de montrer sa bravoure.
- 6.00—Ce soir ou jamais
- 6.10—CBOFT—Nouvelles locales
- 6.20—CBOFT—Ce soir ou jamais
- 7.15—Les Affaires de l'Etat
- 7.30—Mes trois fils
L'histoire d'un veuf et de ses trois garçons, avec Fred MacMurray.
- CBOFT—On vous appelle
- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
Téléroman de Claude-Henri Grignon. L'argent se fait de plus en plus rare et le gouvernement MacDonald prêche un régime d'austérité. Le curé Labelle a recours à Séraphin pour tenter de sauver ses pauvres colons. Distribution: Jean-Pierre Masson, Paul Desmarceaux, Gabriel Gascon, Camille Ducharme, Jean Brousseau, Denise Filatrault, Janine Fluet, Andrée Basilières et Suzanne Deslongchamps.
- 8.30—La Poule aux œufs d'or
Animateur: Roger Baulu.
- 9.00—Dans tous les cantons
Emission folklorique, chansons et danses par les gens de la région de Plessisville.
- 9.50—Colonel March
"Le Mystérieux Monsieur Z", avec Boris Karloff et Eric Pohlmann. Monsieur Z est en réalité madame Sergeant, chef d'une bande et propriétaire d'une maison de pension.
- 10.00—Téléjournal
- 10.15—Commentaire
- 10.23—Nouvelles sportives
- 10.30—Composez 999
"La Brigade fantôme". Pour mettre la main sur le chef d'une bande de voleurs, Magloire se fait embaucher comme débardeur et participe à un vol de marchandises.
- 11.00—Cinéma
"Un homme à détruire", film policier, avec Paul Muni et Vittorio Mannu. Un meurtrier fuit avec un enfant qui se croit également traqué.

HORAIRE DU 13 AU 19 OCTOBRE

CBFT-MONTRÉAL-CANAL 2 / CBOFT-OTTAWA-CANAL 9 / CBAFT-MONCTON-CANAL 11

MARDI

16 octobre

- 12.00—Musique
12.45—CBOFT—Nouvelles
12.55—Téléjournal
CBOFT—Quoi de neuf ?
1.00—Long métrage
"L'Éternel Féminin", comédie de mœurs, avec Sophia Loren, Franca Valeri, Vittorio de Sica et Raf Vallone. Une cartomancienne prédit à une jeune fille une période faste en amour.
3.00—Votre cuisine, Madame
3.15—Votre enfant, Madame
Sujet : la décoration de la chambre d'enfant. Invité : Claude Hinton. Animatrice : Françoise Faucher.
3.30—Actualités féminines
CBOFT—A la carte
3.45—Illusions amusantes
Les ombres chinoises, avec Georges Théros.
4.00—Bobino
4.30—La Boîte à Surprise
5.00—La Vie qui bat
Les insectes. Animateur : Guy Provost.
5.30—Mon amie Flicka
6.00—Ce soir ou jamais
6.10—CBOFT—Nouvelles locales
6.20—CBOFT—Ce soir ou jamais
7.30—Plus on est de fous
Avec Andrew Duggan et Peggy McCay.
8.00—Joie de vivre
Téléroman de Jean Desprez.
8.30—Édition spéciale
Animateur : Paul-Émile Tremblay. Participants : Marthe Carrier, Louis Chantigny, Jacques Hébert et Yves Michaud. Documentation : Louis-Martin Tard.
9.00—Le Temps des copains
Un feuilleton de Jean Canolle, avec Claude Rollet, Henri Tisot et Jacques Ruisseau. Les trois étudiants invitent leur nouveau propriétaire à partager leur premier repas.
9.30—Insolences d'une caméra
Des scènes croquées sur le vif montrant les réactions cocasses de gens victimes de subterfuges. Animateur : Paul Berval.



Paul Berval

- 10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Conférence de presse
11.00—Cinéma
"Le Crime de Mme Lexton", drame psychologique de Sam Wood, avec Joan Fontaine et Herbert Marshall. Une femme ambitieuse empoisonne son mari et tente de faire peser les soupçons sur un ancien amant.

MERCREDI

17 octobre

- 12.00—Musique
12.45—CBOFT—Nouvelles
12.55—Téléjournal
CBOFT—Quoi de neuf ?
1.00—Long métrage
"Le Crime de Mme Lexton". Voir mardi, 11 heures.
3.00—Votre cuisine, Madame
3.15—Votre enfant, Madame
"Les enfants à travers le monde". Animatrice : Françoise Faucher. Texte d'Anne-Marie Malavoy. Aujourd'hui : l'Arabie, avec Jacques Birque, professeur au Collège de France.
3.30—Le Temps de vivre
Emission de divertissement, comprenant des sujets d'ordre culturel, scientifique ou historique, avec Jean-Paul Jeannotte et Nicole Germain.
4.00—Bobino
4.30—La Boîte à Surprise
5.00—Le Courrier du Roy
Les aventures de Michel Le Neuf, courrier du Roy, et de son jeune compagnon indien, Kiwi, durant une période troublée de l'histoire de la Nouvelle-France. Avec Albert Milaire et Jean-Pierre Morel. Texte de Réginald Boisvert.
5.30—Le Grand Duc
6.00—Ce soir ou jamais
Le magazine quotidien.
6.10—CBOFT—Nouvelles locales
6.20—CBOFT—Ce soir ou jamais
7.00—CBOFT—A vue d'œil
7.30—Adèle
Les aventures d'Adèle, domestique de la famille Baxter, avec Shirley Booth.
8.00—Le Pain du jour
Téléroman de Réginald Boisvert. Par sympathie pour sa voisine qui n'est pas très heureuse, Mme Deuire convainc son mari d'inviter M. et Mme Denver à venir passer la soirée avec eux. Distribution : Yves Létourneau, Olivette Thibault, Martine Simon, Jacques Lévesque, Serge Prieur, Aline Caron, Jacques Galipeau et Jocelyne France.
8.30—Dans les rues de Québec
Emission de variétés en provenance de la Vieille Capitale. Animateur : Jacques Gauthier. Orchestre, dir. Germain Gosselin.
9.00—Arrêtez-les
Un peintre muet est témoin de l'assassinat d'un riche industriel. À l'aide de ses toiles, il tente de révéler l'identité du meurtrier à la police.
CBOFT—Lock-up
9.30—La Résurrection de Barnabé
D'après un conte d'Edgar Allan Poe, avec Olivier Hussenot. Le fidèle serviteur de Barnabé entreprend de faire avouer le meurtrier de son maître.
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Présence de l'art
La photographie. Texte de Michelle Favreau. Présentation : Michel Garneau.
11.00—Cinéma
"La Main dans l'ombre" : "Une ambassade au Moyen-Orient". Par cupidité, le valet de l'ambassadeur américain avait livré des secrets aux membres du Pacte de Bagdad.
12.00—La Chevelure
D'après un conte de Guy de Maupassant, avec Michel Piccoli. Un prisonnier raconte l'obsession qui l'a conduit au cachot. Collectionneur de meubles antiques, il a trouvé dans un bureau une magnifique chevelure dont il est devenu amoureux.
CBAFT—Fin des émissions

JEUDI

18 octobre

- 12.00—Musique
12.45—CBOFT—Nouvelles
12.55—Téléjournal
CBOFT—Quoi de neuf ?
1.00—Long métrage
"La Maison de la 92e rue", film d'espionnage d'Henry Hathaway, avec Signe Hasso, William Eythe et Lloyd Nolan. Aux États-Unis, des agents nazis s'efforcent de pénétrer les secrets de l'armement américain, de la navigation et plus spécialement la formule de la bombe atomique.
3.00—Votre cuisine, Madame
3.15—Votre enfant, Madame
Thème : psychologie de l'enfant. Invité : Dr Camille Laurin, psychiatre. Animatrice : Françoise Faucher.
3.30—Casse-tête
Identification d'un personnage à l'aide d'une photo reconstituée au fur et à mesure que les indices le permettent. Les deux équipes sont constituées chacune de trois membres recrutés dans une même famille. Avec Jean-Paul Nolet, Janine Paquet et Huguette Laporte. Documentation : Jean Laforest.
CBOFT—A la carte
4.00—Bobino
4.30—La Boîte à Surprise
5.00—Roquet, belles oreilles
Dessins animés pour les enfants.
5.30—Pépinot
Pépinot raconte à Capucine les hauts faits de cape et d'épée de l'illustre Monsieur Pépinot qui vivait au temps des mousquetaires du Roy.
6.00—Ce soir ou jamais
Un nouveau magazine quotidien comprenant des commentaires humoristiques ou fantaisistes, de la musique, des bulletins de nouvelles, des chansons, des interviews, des nouvelles sportives et un aperçu des principales émissions de la soirée.
6.10—CBOFT—Nouvelles locales
6.20—CBOFT—Ce soir ou jamais
7.30—La Famille Stone
8.00—Filles d'Éve
Téléroman de Louis Morisset. Pierre Turgeau demande à Diane de devenir sa femme. Distribution : Andrée Lachapelle, Pierre Thériault, Gisèle Dufour, Sophie Sénécal, Monique Lepage, Georges Carrère, Pierre Dufresne, Maurice Tremblay et Madeleine Langlois.
8.30—Zéro de conduite
Une nouvelle émission comprenant des sketches humoristiques, des chansons et des parodies, mettant en vedette Dominique Michel. Invités : Janette Bertrand et Jean Lajeunesse. "Ca, c'est la télévision", "Adam et Ève", "Retour de vacances" et "Cléopâtre".
9.00—L'Aviation canadienne en Europe
La vie sur une base aérienne, la journée d'un pilote, le fonctionnement des bases cantonnées à Metz, Marville et Grostenquin, en France, et à Zweibrücken et Baden-Solingen, en Allemagne. Texte rédigé et lu par Paul Dupuis.
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Votre courrier
Jean Desprez, sa secrétaire Suzanne Marcoux et Raymond Laplante répondent aux questions posées par les téléspectateurs.
11.00—Cinéma
"Le Faucon maltais", avec Humphrey Bogart, Mary Astor et Peter Lorre. Un homme doit rechercher un faucon d'or d'une valeur historique inestimable que plusieurs personnages inquiétants convoitent.

VENDREDI

19 octobre

- 12.00—Musique
12.45—CBOFT—Nouvelles
12.55—Téléjournal
CBOFT—Quoi de neuf ?
1.00—Long métrage
"Le Faucon maltais". Voir jeudi, 11 heures.
3.00—Votre cuisine, Madame
3.15—Votre enfant, Madame
Le courrier, avec Françoise Faucher.
3.30—L'Éternel Féminin
Worth, innovateur de la haute couture française, avec Nicole Germain. — Quelques notions de yoga, avec Françoise Bégin et le professeur Fortier. — A l'aide de dessins, la maquetteuse et esthéticienne Gil détermine son type morphologique. — Les vêtements de cuir. Animateurs : Nicole Germain et Henri Bergeron.
4.00—Bobino
4.30—La Boîte à Surprise
5.00—Les Enquêtes Jobidon
"Rembrandt et Picasso". Un marchand de tableaux demande à l'agence de surveiller sa précieuse collection durant son absence. Malheureusement, malgré la surveillance des policiers, les deux plus belles pièces disparaissent mystérieusement. Distribution : Yvon Dufour, Marc Favreau, Henri Norbert, Monique Leyrac, Pierre Boucher, Maurice Beaupré, Pat Gagnon, José Ledoux et Paul Gauthier.
5.30—CF-RCK
"L'He aux loups-garoux". Sur l'île aux loups-garoux, un prospecteur retrouve un vieil ermite affolé par des fantômes qui, semble-t-il, hantent l'île.
6.00—Ce soir ou jamais
Le magazine quotidien.
6.10—CBOFT—Nouvelles locales
6.20—CBOFT—Ce soir ou jamais
7.30—Petite peste
CBOFT—Perspective
7.45—CBOFT—Hebdo-sports
8.00—La Balsamine
Téléroman de Jean Filiatrault. Nous faisons la connaissance de Léontine qui ne se montre pas sous un très bon jour. Puis, Louise Villeneuve va rendre visite à Monique, la seule à ne pas connaître encore la décision de sa mère au sujet du testament à faire. Jacqueline se réconcilie avec Bastien. Est-elle sincère ?
8.30—Cinéma international
"L'Évadé du camp no 1", film de guerre, avec Hardy Kruger, Colin Gordon, Terence Alexander et Julian Somers. Pendant la bataille d'Angleterre, en 1940, un avion de chasse allemand est contraint d'atterrir. Le pilote est fait prisonnier par les soldats anglais.
10.00—Téléjournal
10.15—Commentaire
10.23—Nouvelles sportives
10.30—Premier plan
Les moments les plus dramatiques de la conquête de l'Annapurna par Maurice Herzog et une équipe d'alpinistes français. Au cours de l'entretien qu'il a accordé à Wilfrid LeMoine, Maurice Herzog nous livre ses opinions sur l'idéal de l'alpiniste, la pratique des sports et les règles de l'amateurisme.
11.00—Cinéma
"La Dernière Nuit d'amour", film policier, avec Marta Toren, Amedeo Nazzari, Nadia Marlowa et Rafael de Cordova. La fille d'un ambassadeur tombe amoureuse d'un célèbre danseur espagnol.

Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.

Samedi 13 octobre

- 9.25—CBMT—Today on CBMT
- 9.30—CBOT—University Credit Course
- 10.00—CBMT—Youth Special
- 11.00—CBMT—Diplomatic Passport
Le consulat de Saint-Marin.
- 11.30—CBMT—Cartoon Corners
- 12.00—CBMT—Movie Matinee
"Canal Zone".
- 12.15—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Farm Program
- 1.00—CBOT—All Star Golf
- 1.30—CBMT—Amateur Sports Magazine
- 2.00—World of Sport
"Intercollegiate Football". Direction du stadium McGill de Montréal, les Redmen de McGill et les Blues de Varsity. Commentateurs: Steve Douglas et Fred Zgambati.
- 4.30—Film
CBOT—Bowling
- 5.00—Kingfisher Cove
Avec Pat Napier, Jean Marshall, soprano, Phyllis Ensher, harpiste, Carol Hughes, pianiste, Clarence Fleiger, baryton; orchestre, dir. David Woods.
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Country Time
- 6.30—U.N. Review
Les principaux événements de la semaine aux Nations Unies, avec Tom Gould.
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—The Beverly Hillbillies
- 7.30—The Nurses
- 8.30—Red River Jamboree
Avec Stu Phillips, Peggy Neville, les Altones et les Beaux and Belles. "Galico Apron and a Gingham Gown", "Settin' the Woods on Fire" et "This Old House".
- 9.00—Hockey
New York à Montréal.
- 10.15—Juliette
Emission de chansonnettes mettant en vedette Juliette, avec les Roméos, les Four Mice et l'Orchestre de Bill Isbister. Invités: les Halifax III.
- 10.45—Film
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition
CBOT—News and Sports Round-Up
- 11.15—CBMT—The Sports Shop
- 11.30—CBOT—Saturday Theatre
- 11.35—CBMT—Film Favourites
"To Please a Lady", drame, avec Clark Gable et Barbara Stanwyck.

Dimanche 14 octobre

- 9.25—CBMT—Today on CBMT
- 9.30—CBMT—University Credit Courses
- 10.00—CBMT—Time for Sunday School
- 10.30—CBMT—This is the Life
- 10.45—CBOT—Billboard
- 11.00—Church Service
Saint James United Church, Ottawa
- 12.00—CBMT—Comment and Conviction
CBOT—Live and Learn
- 12.30—Speaking French
Avec Jean-Paul Vinay et Rena Berzon.
- 1.00—Heritage
"Paul of Tarsus", avec Patrick Troughton. Aujourd'hui: "The Road to Damascus".
- 1.30—Country Calendar
- 2.00—World of Sport
Ligue nationale de football. Les Colts de Baltimore et les Browns de Cleveland.
- 4.30—St. Lawrence North
"Whalehead", un village de pêcheurs sur la côte nord du fleuve Saint-Laurent.
- 4.57—CBC TV News
- 5.00—Let's Face It
"Camilien Houde" (1re partie).
- 5.30—American Musical Theatre
John Burke.
- 6.00—Walt Disney Presents
"The Silver Fox and Sam Davenport".
- 7.00—Hazel
- 7.30—Flash Back

- 8.00—The Ed Sullivan Show
Invités: Louis Prima, Connie Francis et Jerry van Dyke.
- 9.00—Bonanza
- 10.00—Close-Up
- 10.30—Quest
"The Trial of Lady Chatterley", drame de Norman Kienman, d'après le livre de C.H. Rolph, avec Barry Morse et Ivor Barry.
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Metroscope
CBOT—Local News and Sports Round-Up
- 11.25—CBOT—Wire Service
CBMT—Sports
- 11.30—CBMT—Expedition

Lundi 15 octobre

- 12.53—CBOT—Billboard
- 1.00—CBOT—Afternoon Edition
- 1.05—CBMT—Today on CBMT
- 1.10—CBOT—News and Weather
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.55—CBOT—Noon Report
- 2.00—Chez Hélène
Avec Hélène Baillargeon.
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Misterogers
- 2.45—Friendly Giant
- 3.00—The Loretta Young Theatre
- 3.30—Take Thirty
"Hot Water", un nouveau jeu-questionnaire avec Anna Cameron et Paul Sales. — "Ten Years of Television", avec Max Ferguson.
- 4.00—Scarlett Hill
- 4.30—CBMT—Ichabod and Me
CBOT—Adventures of Rin Tin Tin
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—This Living World
- 6.00—CBMT—The Hathaways
CBOT—News and Billboard
- 6.15—CBOT—The Dennis O'Keefe Show
- 6.30—CBMT—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
Avec Percy Saltzman et Rex Loring
- 7.30—Don Messer's Jubilee
Avec Mary Osborne, Charlie Chamberlain, les Buchta Dancers et Don Messer et ses Islanders.
- 8.00—Danny Thomas
"What Are Friends For?", avec Sid Melton et Pat Carroll.
- 8.30—The Garry Moore Show
Invités: Dianhan Carroll et Alan King.
- 9.30—Festival
"Glenn Gould on Strauss", Avec Glenn Gould, pianiste, Lois Marshall, soprano, et Oscar Shumsky, violoniste.
- 10.30—In View
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Monday Night Revival
"Next Time We Love", drame, avec Margaret Sullivan, James Stewart et Ray Milland.
- 11.38—CBOT—Brothers Branagan

Mardi 16 octobre

- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Feature Film
- 1.05—CBMT—Today on CBMT
- 1.10—CBMT—News and Weather
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.55—CBOT—Noon Report
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—National Schools
"Hamlet".
- 3.00—The Loretta Young Theatre
- 3.30—Take Thirty
"Within Four Walls": la décoration intérieure, avec Don Pelletier et Lorraine Thomson. — "Winter Fashions", avec Peggy Liptrott.
- 4.00—Scarlett Hill
- 4.30—CBMT—I Love Lucy
CBOT—Ichabod and Me
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Mike Mercury and His Super Car
- 6.00—CBMT—The Honeydoers
CBOT—News and Civic Affairs
- 6.15—CBOT—Expedition
- 6.30—CBMT—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 4.00—Scarlett Hill
- 6.55—Sports

- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Our Man Higgins
- 8.00—Car 54, Where Are You?
- 8.30—Perry Mason
"The Case of the Hateful Hero", avec Dick Davalos et Jeannette Nolan.
- 9.30—Front Page Challenge
Participants: Betty Kennedy, Gordon Sinclair et Pierre Berton. Animateur: Fred Davis.
- 10.00—Inquiry
- 10.30—Lively Arts
"A Spontaneous, Classical Jam Session", avec Lukas Foss, Harry Somers et Harry Mannis.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Cinema Starlight
"The Constant Husband", comédie sentimentale, avec Rex Harrison et Kay Kendall.
- 11.37—CBOT—British Movie Night

Mercredi 17 octobre

- 12.53—CBOT—Billboard
- 1.00—CBOT—Afternoon Edition
- 1.05—CBMT—Today on CBMT
- 1.10—CBMT—News and Weather
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.55—CBOT—Noon Report
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Misterogers
- 2.45—Friendly Giant
- 3.00—The Loretta Young Theatre
- 3.30—Take Thirty
- 4.00—Scarlet Hill
- 4.30—CBMT—Broken Arrow
CBOT—Casey Jones
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Huckleberry Hound
- 6.00—CBMT—The Phil Silvers Show
CBOT—News and Billboard
- 6.15—CBOT—Diplomatic Passport
- 6.30—CBMT—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—CBMT—Weather
- 7.04—CBMT—Let's Face It
"Are Strikes Obsolete?"
- 7.05—CBOT—Interview Show
- 7.30—Nation's Business
- 7.45—Mr. Fix-It
Avec Peter Whittall et Rex Loring.
- 8.00—My Three Sons
- 8.30—Parade
"All About London", avec Bill Walker, Betty Robertson, Alan Blye et Eric Christmas.
- 9.00—Ben Casey, M.D.
"Legacy From a Stranger", avec Janet Margolin et Steven Hill.
- 10.00—CBC News Magazine
- 10.30—Road to Wealth
La monnaie.
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Eleven Thirty-Three Mystery
"The Diamond Wizard", avec Dennis O'Keefe et Margaret Sheridan.
- 11.38—CBOT—Follow the Sun

Jeudi 18 octobre

- 12.23—CBOT—Billboard
- 12.30—CBOT—Feature Film
- 1.05—CBMT—Today on CBMT
- 1.10—CBMT—News and Weather
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.55—CBOT—Noon Report
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
"The Ideas of Physics": "Time and Space".
- 2.30—National Schools
- 3.00—The Loretta Young Theatre
- 3.30—Take Thirty
"Cross Fire", les mères célibataires. — "The Doukhobors", avec Paul Fox, de l'Université de Toronto. "Iodine 131", avec Fred Knelman.
- 4.30—CBMT—I Love Lucy
CBOT—Pete and Gladys
- 5.00—Razzle Dazzle

- 5.30—Adventure
- 6.00—CBMT—Whack-O
CBOT—News and Civic Affairs
- 6.15—CBOT—Candid Camera
- 6.30—CBMT—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—CBMT—A communiquer
CBOT—High Time
- 8.00—The Defenders
- 9.00—Playdate
"The Pinedus Affair", de Paolo Levi, avec Lloyd Bochner et Barbara Chilcote.



Lloyd Bochner

- 10.00—Alfred Hitchcock Presents
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBMT—Final Edition
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—The Gallant Men
- 11.37—CBOT—Gunsmoke

Vendredi 19 octobre

- 12.53—CBOT—Billboard
- 1.00—CBOT—Afternoon Edition
- 1.05—CBMT—Today on CBMT
- 1.10—CBMT—News and Weather
- 1.15—CBMT—Montreal Matinee
- 1.55—CBOT—Noon Report
- 2.00—Chez Hélène
- 2.15—Nursery School Time
- 2.30—Misterogers
- 2.45—Friendly Giant
- 3.00—The Loretta Young Theatre
- 3.30—Take Thirty
"Up in the Air", avec Mme P.W. Denny, pilote.
- 4.00—Scarlet Hill
- 4.30—CBMT—Abbott and Costello
CBOT—Lone Ranger
- 5.00—Razzle Dazzle
- 5.30—Friday Island
- 6.00—CBMT—Pete and Gladys
CBOT—News and Billboard
- 6.15—CBOT—Sports Huddle
- 6.30—CBMT—Metro
- 6.45—CBC TV News
- 6.55—Sports
- 7.00—Seven-O-One
- 7.30—Dickens and Fenster
- 8.00—Country Hoedown
- 8.30—True
- 9.00—The Tommy Ambrose Show
- 9.30—Empire
"Long Past Long Remembered", La vie sur un ranch au Nouveau-Mexique, avec Richard Egan, Terry Moore, Anne Seymour et Ryan O'Neal.
- 10.30—CBMT—Candid Camera
CBOT—Nightline
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.21—CBMT—Final Edition
CBOT—Night Final and Sportstime
- 11.33—CBMT—Friday Premiere
"That Midnight Kiss", avec Marie Lanza, Kathryn Grayson, José Iturbi et Ethel Barrymore.
- 11.38—CBOT—Great Movies

SAMEDI

13 octobre

- 6.00—CBF—Radio-journal
CBV—Bonjour Québec
CBAF—Le Réveille-matin
- 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—CBF—Radio-journal
CBJ—Le Réveille-matin
CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Rythmes en pantouffles
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Prière
- 7.15—Musique légère
CBJ—Matinée musicale
CBAF—Rythmes en pantouffles
- 7.44—Radio-journal
- 7.50—CBJ—Nouvelles locales
- 8.54—Chronique sportive
- 8.00—Jardin d'automne
Avec Jean Perrault.
- 9.00—Radio-journal (2 min.)
En sortant de l'école
Avec Michel Garneau.
- 9.30—Tante Lucille
Conte: "Les Deux Petites Souris",
Chanson: "La Mère Michel" et
"Ah! c'était un p'tit cordonnier",
— Poème: "Le long des Champs-
Élysées" de Marcel Vérité.
- 10.00—Radio-journal (2 min.)
Micro-variétés
Les succès du disque.
- 10.30—Université Radiophonique
Internationale
Le statut juridique: V. Korac. — La
lumière: L. Janosy. — L'hygiène
alimentaire: W. Heupke. — L'ar-
chéologie en Grèce: le professeur
Marinatos. — Vienne, cité musicale:
F. Willnauer.
CBAF—L'Actualité régionale
- 11.00—CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—Noir et blanc
- 11.30—Radio-journal (1 min.)
CBF—Récital de Montréal
Monik Grenier, pianiste.
Sonate en do majeur (J.W. Haess-
ler). — Sonate no 21 en do, op. 53,
"Waldstein" (Beethoven).
CBV—Divertissement
CBJ—Ce qui se passe
chez nous
CBAF—Du côté de Shédiac
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Images du Canada
"Canadiens, qui êtes-vous?" Ajour-
d'hui: les horizons retrouvés.
CBAF—La Grande Parade de
la chanson
- 12.30—Le Réveil rural
Nouvelles agricoles. Invité: Raymond
Lord, ingénieur forestier. Sujet: l'épi-
nette rouge.
CBAF—Paroles et musique
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Intermède
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales

- 1.15—CBF—Case postale 6000
Sujet: l'avenir de la radio. Invités:
Ferdinand Biondi, du poste CKAC;
Soucy Gagné, Fernand Ouellette et
André Ste-Marie, de Radio-Canada,
et Pierre Schaeffer, de la Radiodif-
fusion-Télévision française. Anima-
teurs: Janine Paquet, Pierre Na-
deau et André Payette.
- 1.30—De l'Olympia au Carnegie
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Opéra
"Der Rosenkavalier" (R. Strauss).
- 5.50—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radio-journal
- 6.15—Bagatelles
CBAF—Le Quart d'heure
marial
- 6.50—La Langue bien pendue
De Montréal. Animatrice: Marcelle
Barthe. Avec Pierre Daviault, Jean-
Paul Vinay et Jean-Marie Laurence.
Réponse au courrier.
De Paris. "Le Français universel",
avec le concours de la France, de la
Belgique, de la Suisse et du Canada.
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Reportage
- 7.30—Allégo
Lucille Serval: "Le Pont Mirabeau",
"L'Amour de moy", "Il n'y a pas
d'amour heureux" et "L'Invitation au
voyage". — Ensemble de Buck La-
combe: "You Are my Lucky Star",
"Margie", "La Cucaracha" et "Ori-
ginal" no 15.
- 8.00—Parole de poètes
Aujourd'hui: des poèmes de Pierre
Jean Jouve lus par Patricia Nolin et
Guy Hoffmann sur une musique de
Gilles Tremblay. Texte de Michel
Bernard.
- 8.30—Jazz-Club
- 8.45—La Soirée du hockey
New York à Montréal.
- 10.30—Trente minutes d'informations
Nouvelles et revue de la semaine.
- 11.00—Visite aux chansonniers
CBAF—Café-minuit
- 11.30—Visite aux chansonniers
CBAF—Fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Blues et insomnies
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

DIMANCHE

14 octobre

- 6.15—CBAF—Discophilie
- 7.00—CBV—Concert léger
- 7.45—CBAF—La Bonne Nouvelle
- 8.00—Radio-journal
- 8.05—La Boîte à musique
Extr. du ballet "Aïda" (Verdi).
— Danse persane "Khovantchina"
(Moussorgsky); Orchestre Philhar-
monia de Londres, dir. Herbert von
Karajan. — Prélude no 2 (Gersh-
win); Danses roumaines (Bartok). —
Largo du Concerto grosso en ré mi-
neur, op. 3 no 11 (Vivaldi), et

"The Harmonica-Player" (Guion):
John Sebastian. — Danses polovt-
siennes, extr. du "Prince Igor" (Bo-
rodine); Orchestre Philharmonia de
Londres, dir. Herbert von Karajan.
— "An American in Paris" (Gersh-
win): John Sebastian.

CBJ—Belles pages de la
musique

- 8.55—CBF—Méditation
CBJ—CBC News
- 9.00—Radio-journal (2 min.)
L'Heure du concerto
Concerto pour violon (Alban Berg):
André Gertler et l'Orchestre Philhar-
monia, dir. Paul Klecki.
- 10.00—Radio-journal (2 min.)
Les Classiques français
Ouverture en fa et "Le Chant du
départ" (E.-N. Méhul). — "La Ba-
taille de Fleurus" et Symphonie en
do (C.-S. Catel): Denise Montel,
soprano; Jean Malraze, ténor; la Cho-
rale des Jeunesses musicales de France
et la Musique des Gardiens de la
paix de Paris, dir. Louis Martini et
Désiré Dondeyne.
- 10.30—Traité de paix
Aujourd'hui: le Traité de Noyon et
le Concordat de 1516. Narrateurs:
Hélène Loiselle, Henri Norbert, René-
Salvator Catta et Ronald France.
Texte et documentation: Pierre
Villon.
- 11.30—Quand l'opéra se donne des airs
"O mio Babbino Caro", extr. de
"Gianni Schicchi" (Puccini): Ma-
ria Callas. — Air de la folie, extr.
de "Lucia di Lammermoor" (Doni-
zetti): Patrice Munsel.
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Le monde parle au Canada
CBJ—Occupons-nous de nos
affaires
CBAF—La Quart d'heure
catholique
- 12.15—CBAF—Valse
- 12.30—Jardins plantureux, jardins
fleuris
Invité: Marc-Aurèle Laurin du Jardin
botanique de Montréal.
- 12.45—Nos artistes invités
Stuart Fastofsky, violoniste; au piano:
Claudette Doyon. Sonates nos 5 et 6
(Paganini).
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Intermède

- 1.15—Negro spirituals
Des enregistrements de l'envoûtante
musique des Noirs.
- 1.30—Terre nouvelle
De Rome. Avec le R.P. Emile Le-
gault, c.s.c., et Gérard Lemieux, re-
portage et commentaires sur l'ouver-
ture du Concile.
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Sur quatre roues
- 3.00—Radio-journal (2 min.)
Sur quatre roues
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Sur quatre roues
- 5.00—Radio-journal (2 min.)
Match intercités
Animateur: René Arthur.
- 5.30—Musique de ballet
"La nuit est une sorcière" (Sydney
Béchet).
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radio-journal
- 6.15—Cinéma, miroir du monde
CBAF—Le Quart d'heure
marial
- 6.30—Orchestres du réseau
anglais
Orchestre de chambre de Vancouver,
dir. John Avison. Symphonie no 85
en sol mineur, "La Poule" (Haydn).
— "Méditation sur l'Éclésiaste"
(Norman Dello Joio). — "Stanzas"
(Mel Powell). — "El Rancaujo Pa-
seador" (Revueltas).
- 7.30—Le Cabaret du soir qui penche
- 8.00—La Soirée du hockey
Montréal à Détroit.
- 10.30—Trente minutes d'informations
- 11.00—Le Cabaret du soir qui penche
CBAF—Café-minuit
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Fin des émissions

LUNDI

15 octobre

- 6.00—CBF—Radio-journal
CBV—Bonjour Québec
CBAF—Le Réveille-matin

OUVERTURE DU CONCILE

À LA RADIO

REPORTAGE DU R.P. ÉMILE LEGAULT, C.S.C., ET DE GÉRARD LEMIEUX
À TERRE NOUVELLE
LE DIMANCHE 14 OCTOBRE À 1 H. 30

À LA TÉLÉVISION

ÉMISSION SPÉCIALE: REPORTAGE DE LA R.T.F.
LE DIMANCHE 14 OCTOBRE, DE 11 HEURES DU MATIN À 1 H. 30

- 6.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
Emission matinale de musique semi-classique, l'heure exacte, les prévisions atmosphériques et les dernières nouvelles du sport.
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—CBF—Radio-journal
CBJ—Réveil-matin
CBAF—Nouvelles sportives
- 6.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
CBAF—Allez, hop!
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Prière
De Rome, avec le R.P. Emile Legault, c.s.c.
- 7.15—CBF—Le Saut du lit
Avec Jacques Languiand.
CBJ—Intermède
CBAF—Rythmes en pantoufles
- 7.25—CBJ—CBC News
- 7.30—Radio-journal (1 min.)
CBF—Le Saut du lit
CBJ—Intermède
- 7.37—CBJ—Nouvelles locales
- 7.44—Radio-journal
- 7.54—Chronique sportive
- 7.55—CBJ—Chronique sportive
- 8.00—Chez Miville
Avec Miville Couture, Jean Mathieu et Jean Morin; au piano: Roger LeSourd.
- 9.00—Radio-journal (2 min.)
CBF—Au pied levé
Avec Roger Baulu et Dominique Michel. Texte de Christian Larsen.
CBJ—Au fil des jours
CBAF—Nouvelles locales
- 9.05—CBAF—La chanson est là
- 9.30—Horaire-minute
- 9.31—Partage du jour
Des entrevues concernant divers domaines de l'actualité et différentes chroniques abordées sur un ton parfois sérieux, parfois badin, divertissant et renseignent l'auditeur le plus exigeant. Animateurs: Renée Laroche, Guy Visu et Wilfrid LeMoine.
- 10.00—Radio-journal (1 min.)
Fémina
Animatrice: Louise Simard. Chronique de mode avec Marie-Paule, spécialiste de la haute couture.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne
Réponse au courrier avec Françoise Faucher et Théo Chentrier.
- 10.30—Plein soleil
Musique et fantaisie avec Monique Lezac, Pierre Thériault et le pianiste Paul de Margerie. Texte de Louis Pelland et Eloi de Grandmont.
- 10.54—D'une page à l'autre
Avec Philippe Robert.
- 11.00—Radio-journal (1 min.)
Les Carnets de l'inspecteur Tanguay
Radioroman de Maurice Gagnon. Cette semaine: le carnet 51: "Persécution", avec Gilles Pelletier, Jean Lajeunesse, Monique Lepage et Françoise Gratton.
CBAF—Nouvelles locales
- 11.05—CBAF—Tu es roi chez toi
- 11.10—CBAF—La Vie rurale
- 11.15—Vies de femmes
Radioroman de Paul Gury.
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
Emission fantaisiste avec Jean-Maurice Bailly, Estelle Caron, Gérard Paradis et l'ensemble de Lionel Renaud. Texte d'André Rufiange.
- 12.00—Radio-journal (2 min.)
Jeunesse dorée
Radioroman de Jean Desprez.
- 12.15—Les Visages de l'amour
Portraits de femmes d'hier et d'aujourd'hui: "Sophie de Bavière, duchesse d'Alençon", avec Janine Sutto. Texte de Charlotte Savary.
- 12.30—Le Réveil rural
Nouvelles et avis saisonniers, avis aux consommateurs avec Michèle Deryn, et revue du marché.
CBAF—Vies de femmes
- 12.45—CBAF—Chansons pour vous
- 12.54—Tu es roi chez toi
Avec Paul-Emile Corbeil et Raymond Lapointe.
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radio-journal
- 1.10—CBF—L'Heure du dessert
Avec Philippe Robert.
CBV—Nouvelles sportives
CBJ—CBC News
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—CBF—Cartes sur table
Animatrice: Nicole Germain.
Invité: Serge Deviglin. Sujet: la chasse.
CBJ—L'Heure du dessert
CBAF—Vedettes canadiennes
- 1.25—Nouvelles sportives
CBJ—Intermède
- 1.30—Une demi-heure avec...
Le scoutisme (Jacques-Donat Casanova).
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Les Chansons de la maison
La vie intellectuelle de l'adolescent, avec le professeur Albert Morf, psychologue.
- 2.15—Le Bel Age
Avec Pierre Paquette et Lizette Gervais.
- 3.00—Radio-journal (2 min.)
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
"Visages du temps", avec Naim Kattan. Aujourd'hui: Cheddi Tagan, premier ministre de la Guyane britannique.
- 4.15—Sur deux plages
Les échos du milieu de la chanson, avec Janine Paquet et Géralde LaChance.
CBAF—Au jour le jour
- 4.45—CBF—Sur deux plages
CBV—Faire-part
- 4.55—CBAF—Le Sport, ce soir
- 5.00—Radio-journal (2 min.)
CBF—Métro-magazine
Revue de l'actualité métropolitaine.
- CBAF—Le Quart d'heure marial
- 5.15—CBAF—Nouvelles locales
- 5.20—CBAF—Météo maritime
- 5.30—CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 5.45—Entracte
Invité: Gérard Binet, réalisateur de l'émission "Les Aventures de Tintin".
- 5.55—CBF—Nouvelles sportives
CBV—Chronique sportive
CBJ—CBC News
- 6.00—Radio-journal
- 6.15—Les Aventures de Tintin
"Tintin au Tibet". Cette semaine: en d'étranges circonstances, Tintin part au secours de son ami Tchang, le petit Chinois.
CBAF—Les Carnets de l'inspecteur Tanguay
- 6.30—Picotin
Picotin en voyage à Tolède, en Espagne.
- 6.45—Rythmes sud-américains
- 7.00—Radio-journal (2 min.)
Psychologie de la vie quotidienne
Reprise de l'émission du matin.
- 7.15—Capital et travail
L'activité économique et les relations entre patrons et ouvriers.
- 7.30—Le Petit Ensemble vocal
Dir. Georges Little. "L'Hirondelle", "Jeu de cordes", "Nanette" et "Fantaisie dans tous les tons" (Lionel Daunais).



Lionel Daunais

- 7.45—Les Affaires de l'Etat
Le Parti libéral.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
La Revue des arts et des lettres
- 8.30—Sur toutes les scènes du monde
"L'Heureux Stratagème" de Mari-vaux.
- 10.00—Trente minutes d'informations
Nouvelles et commentaires.
- 10.30—Adagio
- 11.00—Nouvelles sportives
- 11.04—Radio-journal
- 11.05—Aux portes de la nuit
CBAF—Café-minuit
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Blues et insomnies
CBV—Fin des émissions
CBJ—Fin des émissions
- 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
CBF—Fin des émissions

MARDI

16 octobre

- 9.05—CBAF—En bonne compagnie
- 9.15—CBAF—La chanson est là
- 10.00—Radio-journal (1 min.)
Fémina
Rapport aux consommatrices. Invité: Pierre Lalonde, président du Hicks Oriental Rugs Ltd. Sujet: l'achat d'un tapis.
- 12.30—Le Réveil rural
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.
- 1.15—CBF—Cartes sur table
Le billet de Nicole Germain.
- 1.30—Une demi-heure avec...
Walt Whitman (François de Ver-nal).
CBAF—Chantons ensemble
- 1.45—CBAF—Solo, duo, trio
- 2.00—Radio-journal (2 min.)
Les Chansons de la maison
Revue de presse: texte de Bernard Letremble. Lecteurs: Lizette Gervais et Jean Perrault. — La famille à l'heure du Concile: avec l'abbé Gaston Gauthier.
- 3.00—Radio-journal (2 min.)
Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.00—Radio-journal (2 min.)
Arc-en-ciel
"Comment dit-on?", avec Jean Marie Laurence.
- 5.30—CBAF—Récital
- 5.45—Entracte
Guy Baulizon parle de son émission préférée.
CBAF—A votre service
- 6.30—Picotin
Picotin au temps où les bêtes parlaient.
- 7.30—Ensemble de Neil Chotem
Les succès de l'heure dans des arrangements de Neil Chotem, d'Edmond Assaly, de Melvin Berman et autres.
- 8.00—Radio-journal (2 min.)
Regards sur le Canada français
La revue des journaux de province. Animateur: Réginald Martel.
- 8.30—Hier et aujourd'hui
Lucille Dumont, hôtesse, et son invité, Jacques Blanchet, accompagnés par l'ensemble de Rod Tremblay.
- 9.00—Concert symphonique
Concerto no 5 en do majeur (Prokofiev): John Browning, pianiste, et l'Orchestre Philharmonia, dir. Erich Leinsdorf. — Symphonie no 98 en si bémol majeur (Haydn): Orchestre Philharmonia, dir. Otto Klemperer.

HORAIRE DU 13 AU 19 OCTOBRE

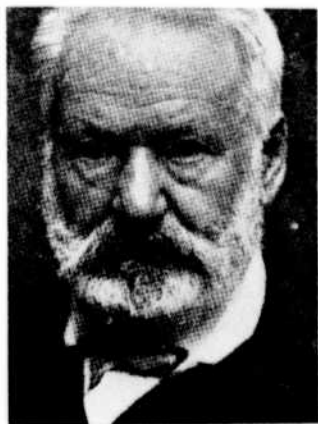
compléter l'horaire de mardi, mercredi, jeudi et vendredi avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir

- 10.00—Trente minutes d'informations
 10.30—Récital d'orgue
 Lucienne L'Heureux à l'orgue de l'église de l'Immaculée-Conception, Passacaille (Frank Martin). — Prélude et fugue sur le nom d'Alain, op. 7 (Maurice Duruflé).
 11.00—Nouvelles sportives
 11.04—Radio-journal
 11.05—Aux portes de la nuit
 CBAF—Café-minuit
 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Blues et insomnies
 CBV—Fin des émissions
 CBJ—Fin des émissions
 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Fin des émissions

MERCREDI

17 octobre

- 10.00—Radio-journal (1 min.)
 Fémina
 Chronique d'art culinaire. Invitée : Madame Gérard Lamarche. Recette de la "Baked Alaska Pie".
 12.30—Le Réveil rural
 Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.
 1.15—CBF—Cartes sur table
 Invitée : Madame Rocher. Sujet : l'enseignement vivant pour les enfants arriérés.
 1.30—Une demi-heure avec...
 Le sentiment amoureux au XIXe siècle (Lucie Robitaille).
 CBAF—Parlons mieux
 1.45—CBAF—Solo, duo, trio
 2.00—Radio-journal (2 min.)
 Les Chansons de la maison
 Le monde de l'enfance : entrevue du Dr Denis Lazure, psychiatre.
 3.00—Radio-journal (2 min.)
 Les Chefs-d'oeuvre de la musique
 4.00—Radio-journal (2 min.)
 Arc-en-ciel
 Avec Jean-Raymond Boudou. Aujourd'hui : l'anniversaire de la parution des "Misérables".



Victor Hugo

- 5.30—CBAF—Soirée acadienne
 5.45—Entracte
 La chronique musicale de Jean Valerland.
 6.30—Picotin
 Picotin raconte une autre blague de Nicolas.
 7.30—Rien qu'une chanson
 Germaine Montero : "Chanson de Marianne", "Les Gueux", "Rondeuse de bergers", "Plainte pour Ignacio Sanchez Mejias", "Les Tres Morillas", un extrait de "Mère Courage", "La Chanson de Margaret" et "La Fille de Londres".
 8.00—Radio-journal (2 min.)
 Les Mondes imaginés
 Aujourd'hui : "Le Totopioik vert galant". Texte de Jacques Bobet. Narrateurs : Françoise Faucher et Gilles Pelletier.
 8.30—Concert du mercredi
 "Il Trovatore" (Verdi), 1re partie. Du festival de Salzbourg 1962, avec Leontyne Price (Leonore), Fernando Corena (Manrico), Ettore Bastianini (Conte di Luna), les chœurs et l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Herbert von Karajan.

- 10.00—Trente minutes d'informations
 10.30—Petit concert
 Lise Nadeau, harpiste; orchestre, dir. Sylvio Lacharité. Concerto grosso en la mineur, no 1, et Concerto en si bémol, opus 4 no 6 (Haendel). — Menuet, extr. de la Suite pour clavier, et "Hornpipe", extr. de la Suite "Abdelazer" (Henry Purcell).

- 11.00—Nouvelles sportives
 11.04—Radio-journal
 11.05—Aux portes de la nuit
 CBAF—Café-minuit
 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Blues et insomnies
 CBV—Fin des émissions
 CBJ—Fin des émissions
 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Fin des émissions

JEUDI

18 octobre

- 9.05—CBAF—En bonne compagnie
 9.15—CBAF—La chanson est là
 10.00—Radio-journal (1 min.)
 Fémina
 L'actualité politique avec Guy Bourassa, professeur de sciences politiques à l'Université de Montréal.
 12.30—Le Réveil rural
 Nouvelles et avis saisonniers, revue du marché. Entrevue de Léon Nahon, géographe.
 1.15—CBF—Cartes sur table
 Le billet de Nicole Germain.
 1.30—Une demi-heure avec...
 Marius Constant (Francine Vigneau).
 CBAF—Les livres que j'aime

- 1.45—CBAF—Solo, duo, trio
 2.00—Radio-journal (2 min.)
 Les Chansons de la maison
 Les nouvelles de l'éducation : texte de Réginald Martel. — Les Néo-Canadiens à l'école, avec Géralde Lachance.
 3.00—Radio-journal (2 min.)
 Les Chefs-d'oeuvre de la musique
 4.00—Radio-journal (2 min.)
 Arc-en-ciel
 "Aimez-vous la musique", avec Annette Lasalle-Leduc.
 5.30—CBAF—Les Affaires municipales
 5.45—Entracte
 Invité : Claude Mercier, réalisateur de l'émission "Capital et travail".
 6.30—Picotin
 Un extrait du grand livre de la jungle : la rencontre de Mowgli et de Gisborne.
 7.15—Chasse et pêche
 Animateur : Serge Deyglun.
 7.30—Variétés de Québec
 8.00—Radio-journal (2 min.)
 Place publique
 Discussion sur un sujet d'actualité.
 9.00—Les Petites Symphonies
 Dir. Roland Leduc.
 9.30—Musique sud-américaine
 10.00—Trente minutes d'informations
 10.30—Musique de chambre
 Quatuor en do mineur, op. 15 (Fauré); Françoise Bertrand, pianiste; Mildred Goodman, violoniste; Otto Joachim, altiste, et Walter Joachim, violoncelliste.

- 11.00—Nouvelles sportives
 11.04—Radio-journal
 11.05—Aux portes de la nuit
 CBAF—Café-minuit
 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Blues et insomnies
 CBV—Fin des émissions
 CBJ—Fin des émissions
 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Fin des émissions

VENDREDI

19 octobre

- 10.00—Radio-journal (2 min.)
 Fémina
 Chronique de mode avec Marie-Paule.
 12.30—Le Réveil rural
 Nouvelles et avis saisonniers, causerie et revue du marché.
 1.15—CBF—Cartes sur table
 Invité : Robert LaPalme.

- 1.30—Une demi-heure avec...
 Quelques animaux célèbres (Christian Larsen).
 2.00—Radio-journal (2 min.)
 Les Chansons de la maison
 La voix des parents : lettres ouvertes des auditeurs. Lecteur : Géralde Lachance. — Les métiers de demain.
 4.00—Radio-journal (2 min.)
 Arc-en-ciel
 "Avez-vous lu?", avec Andrée Paradis. Aujourd'hui : "Les Grands Dossiers de l'histoire contemporaine" de Robert Aron, et "Le Scalpel" de Ronald Després.
 4.15—CBAF—Au service du pêcheur
 4.30—CBAF—Au jour le jour
 5.30—CBAF—Pour les petits
 5.45—Entracte
 Invité : Pierre Paquette, animateur de l'émission "Le Bel Âge".
 6.30—Picotin
 L'histoire de Sinbad, le marin.
 7.30—Chorales du Canada français
 Ensemble vocal de l'École de musique de l'Institut pédagogique de Westmount, dir. William Tortolano. "With Drooping Wings, Ye Cupids Come", extr. de "Didon et Enée" (Purcell). — "Inscriptions champêtres" (André Caplet). — "Sur quelques vers de Virgile" (Roger Ducasse). — "Le Nez de Martin" (folk., arr. Claude Champagne). — "Spanisches Liederspiel", op. 74; "Erste Begegnung", "Liebegrab" et "Botschaft" (Schumann).
 8.00—Radio-journal (2 min.)
 Deux voix... un pays
 Aujourd'hui : Existe-t-il un type de Canadien à la fois distinct de l'Anglo-saxon d'Amérique et des Canadiens d'origines ethniques différentes? Participants : Dale Thomson, Cameron Nish et James Gibson. Animateur : Fernand Seguin.

- 8.30—Festivals européens
 Festival de Lugano. Cantate sur des poèmes anglais anciens (Stravinsky); solistes, chœurs et orchestre, dir. Edwin Lehrer.
 Festival de Brème. "Refrain für drei Spieler" et "Zyklus für einen Schlagzeuger" (Stockhausen); David Tudor, pianiste; Christoph Caskel, percussionniste, et Stockhausen, célesta. — "Alpha; omega" pour orgue, voix, danseurs, cloches et instruments de métal (Hans Otte). Commentaires de Maryvonne Kenderet.
 10.00—Trente minutes d'informations
 10.30—Récital
 Charles Houdret, violoncelliste; au piano : Monique Marclé, Sonate no 1 en mi mineur, op. 58 (Brahms).

- 11.00—Nouvelles sportives
 11.04—Radio-journal
 11.05—Aux portes de la nuit
 CBAF—Café-minuit
 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
 12.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Blues et insomnies
 CBV—Fin des émissions
 CBJ—Fin des émissions
 1.00—CBF—Radio-journal (2 min.)
 CBF—Fin des émissions



HORAIRE DU 13 AU 19 OCTOBRE

Chaîne FM de Radio-Canada

CBM-FM MONTRÉAL (100.7 Mc)
CBO-FM OTTAWA (100.3 Mc)
CBC-FM TORONTO (99.1 Mc)



La lettre dans la parenthèse, à la fin d'un titre, indique la provenance de l'émission: Montréal (M) ou Toronto (T).

Samedi 13 octobre

- 12.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.
- 12.05 — **DIVERTIMENTO (M)**
Les chansons de Jany Sylvaire, Jannette Vivalda et Aimé Doniat.
- 1.00 — **NEW YORK PHILHARMONIC ORCHESTRA (T)**
Dir. Leonard Bernstein.
Ouverture pour la consécration d'un théâtre (Beethoven).
Symphonie no 8 (William Schuman).
Adagio du Nocturne pour harpe et cordes (Irving Fine).
Symphonie no 4 en mi mineur (Brahms).
- 2.30 — **À MON TOUR (M)**
Musique de folklore présentée par Paul Hecht.
- 3.00 — **HOT AIR (T)**
Musique de jazz choisie et présentée par Bob Smith de Vancouver.
- 4.00 — **DU PAYS DE FRANCE (M)**
"Magnificat" (Henry du Mont); Edith Sellig, Denise Chamonin, André Mallabrera, André Meurant, Jean Malraze, Daniel Marty, Jacques Mars et Georges Abdoun; ensemble vocal, dir. Stéphane Caillat, et orchestre, dir. Louis Fremeaux.
Jean-Bernard Pommier, pianiste: Impromptu no 3 (Fauré) et "Alborada del Gracioso" (Ravel).
Sonate pour violon et piano (Claude Arrieu); Janine Andrade et Nicole Rolet de Castele.
- 5.00 — "Lavinia" (Henry Barraud); Marcello Cortis, Denise Benoit, Michel Hamel, Freda Betti, Christiane Gayraud, Pierre Germain, Lucien Lovano, Françoise Ogéas, Camille Maurane, Claudine Collart et Orchestre de chambre de la R.T.F., dir. Serge Baudo.

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**
Musique de l'Amérique latine.
- 8.00 — **THÉÂTRE D'OPÉRA (M)**
Festival de Bayreuth, "Die Walküre" (Wagner); dir. Rudolf Kempe; production: Wolfgang Wagner.
Fritz Uhl (Siegmond), Gottlob Frick (Hunding), Otto Weiner (Wotan), Jutta Meyfarth (Sieglinde), Astrid Varnay (Brunnhilde), Grace Hoffman (Fricka), Gertraud Hopf (Gerhilde), Elisabeth Schwarzenderg (Ortlinde), Annie Arzy (Waltraute), Erika Schubert (Schwertleite), Ingeborg Moussa-Felderer (Helmwige), Grace Hoffmann (Siegane), Sieglinde Wagner (Grimgerde) et Margaret Benca (Rossweisse).

Dimanche 14 octobre

- 12.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de l'après-midi.

- 12.05 — **DIVERTIMENTO (M)**
Ginette Garcin et André Claveau.
- 1.00 — **LE BEAU DANUBE BLEU (T)**
Musique de l'Autriche.
- 2.00 — **MUSIQUE SACRÉE (M)**
"Missa de Beata Virgine" (Josquin des Prés); Ensemble vocal Roger Blanchard.
"Viderunt omnes" et "Sederunt Principes" (Pérotin); Ensemble Deller Consort, dir. Alfred Deller.
- 3.00 — **LONDON CALLING CANADA (T)**
Présenté par Emile de Harven.
"Favorite Characters", Lord David Cecil décrit le caractère de Bennett, un des principaux personnages de "Pride and Prejudice" de Jane Austen; le comédien Stephen Murray joue le rôle de Mr. Bennett.
3.30 — "Talking About Music", avec le concours de sir John Barbirolli, Julian Bream, Alec Robertson, Humphrey Searle, Bernard Keffe, Harold Clarke, John Williams et Joy Hall.
4.00 — Extraits de "Yeomen of the Guard", "The Mikado", "Pirates of Penzance" et "Iolanthe" (Gilbert et Sullivan); Choeurs et Orchestre de la B.B.C., dir. sir Malcolm Sargent.
5.15 — "The Scot in Love", quelques poèmes écossais lus par Meta Forrest et Ian Gilmore.
5.30 — Extraits de "The Gondoliers" (Gilbert et Sullivan).

- 6.00 — **ESCALE AUX PAYS-BAS (M)**
Concerts de musique populaire en provenance de la Radio de Hollande.
- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (M)**
Marches de Sousa, dir. Henri Mancini.
- 7.30 — **NOUVEAUX DISQUES (M)**
Invité: Hubert Bédard, claveciniste de Montréal.
- 8.30 — **RÉCITAL D'ORGUE (M)**
Françoise Aubut-Pratte à l'orgue de l'église Notre-Dame de Montréal. Prélude et fugue sur le nom de BACH (Liszt), Préludes et fugues nos 1 et 2 (Dupré).



Françoise Aubut-Pratte

- 9.00 — **PANORAMA (T)**
Orchestre des Concerts populaires de Boston, dir. Arthur Fiedler, "Cake-

walk Ballet" (Gottschalk); "Fantasia on Greensleeves" (Vaughan Williams); Menuet (Giovanni); valse du "Comte de Luxembourg" (Lehar); "Clair de lune" (Debussy) et Marche slave (Tchaikovsky).

- 10.00 — **MUSICAL COMEDIES (T)**
Extraits de "The Student Prince" (Romberg); Rise Stevens, Nelson Eddy, chœurs et orchestre.
Extraits de "The King and I" (Rodgers); Lois Hunt, Samuel Jones, Charmaine Harma et Harry Snow.
- 11.00 — **FIN DE SOIRÉE (M)**
Suite de ballet (Gluck, arr. Mottl); Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Rudolf Kempe.
Suite "Le Bourgeois gentilhomme" (Richard Strauss); Orchestre philharmonia, dir. Wolfgang Sawallisch.

Lundi 15 octobre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **CONCERT (M)**
Ouverture tragique (Brahms); Orchestre Philharmonia, dir. Otto Klemperer.
Concerto no 24 en do mineur pour piano et orchestre, K. 491 (Mozart); Wilhelm Kempff et Orchestre symphonique de Bamberg, dir. Ferdinand Leitner.
Fantaisie écossaise, op. 46 (Max Bruch); Jascha Heifetz, violoniste, et New Symphony of London, dir. sir Malcolm Sargent.
9.15 — Symphonie no 7 en do majeur, "Grande" (Schubert); Orchestre symphonique de Cleveland, dir. George Szell.
- 10.00 — **CLAVIER (T)**
Emile Guilels: Sonate no 2 en si mineur (Chopin); Prélude et fugue no 3 (Chostakovitch).
- 10.30 — **JAZZ EUROPÉEN (M)**
Jazz de Francfort avec l'Orchestre de Kurt Edelhagen, "Cherry", "Shimmy Sha Wabble", "When You're Smiling", "Made in France" et "Desperation".
- 11.00 — **MUSIQUE D'AVANT 1800 (M)**
Radio-Hollande, Symphonie "La Bella Greca" (Gimaraos); Orchestre de chambre de la Radio de Hollande, dir. Maurits van den Berg.
Festival de Schwetzingen, "Don Quichotte" (Telemann); Orchestre de chambre de la Radio de Stuttgart, dir. Friedrich Tilegant.
Radio-Hollande, Cantate "Arianna a Naxos" (Haydn); Aastie Heynis, contralto, et Orchestre philharmonique de la Radio de Hollande, dir. Franz-Paul Decker.
Festival de Schwetzingen, Symphonie en ré majeur, op. 5 no 2 (Stamitz); Orchestre de chambre de Prague.

Mardi 16 octobre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**

- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **CONCERT (M)**
Suite en la mineur pour flûte à bec et orchestre à cordes (Telemann); Theodora Schulze et Telemann Society Orchestra, dir. Richard Schulze.
Symphonie en la mineur (Dittersdorf); Orchestre de la Franconie, dir. Eric Kloss.
Septuor en mi bémol mineur pour piano, trompette, quatuor à cordes et contrebasse (Saint-Saëns); Jeanne-Marie Darré, Roger Delmotte, le Quatuor Pascal et G. Logerot.
9.00 — "Pulcinella" (Stravinsky); Orchestre national de la R.T.F., dir. Igor Markevitch.
Concerto no 1 en do majeur pour piano et orchestre (Beethoven); Solomon et Orchestre Philharmonia, dir. Herbert Menges.

- 10.00 — **JOHNNIE DANKWORTH ET SON ORCHESTRE (T)**

- 10.30 — **MUSIQUE DE CHAMBRE (T)**
Donald Bell, baryton, et John Wustman, pianiste, "Héliopolis", "Ständchen", "Im Frühling", "An Schwager Kronos", "Lied eines Schiffers an die Dioskuren", "Auffenthalt" et "Der Atlas" (Schubert). — "Hochzeitslied" (Karl Loewe).



Donald Bell

- 11.00 — **L'HEURE DU CONCERTO (M)**
Concerto pour violon et orchestre (Alban Berg); André Gertler et Orchestre Philharmonia, dir. Paul Kleckli.

Mercredi 17 octobre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **CONCERT (M)**
"Le Rouet d'Omphale" (Saint-Saëns); Orchestre philharmonique royal, dir. sir Thomas Beecham.
"Masques et Bergamasques" (Fauré); Orchestre de l'Opéra-Comique, dir. Georges Tzipine.
"La Mer" (Debussy); Orchestre des Concerts Lamoureux, dir. Igor Markevitch.
9.00 — "Bacchus et Ariane", suite no 2 (Roussel); Orchestre des Concerts Lamoureux, dir. Georges Tzipine.
Concerto en sol majeur pour piano et orchestre (Ravel); Michelangelo et Orchestre Philharmonia, dir. Ettore Gracis.
Symphonie en do majeur (Bretz); Orchestre national de la R.T.F., dir. sir Thomas Beecham.

- 10.00 — **IN LIGHTER MOOD (T)**
L'Orchestre de Malcolm Lockyer, de la B.B.C.
- 10.30 — **LA SONATE (M)**
Sonate pour violon et piano (César Franck); Wolfgang Schneiderhan et Carl Seemann.
- 11.00 — **JAZZ AT ITS BEST (M)**
Présentateur: Ted Miller.

Jeudi 18 octobre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **CONCERT (M)**
Musique de scène pour "Egmont", op. 84 (Beethoven); Birgit Nilsson, soprano, et Orchestre Philharmonia, dir. Otto Klemperer.
Concerto no 3 en sol majeur pour violon et orchestre, K. 216 (Mozart); Isaac Stern et Orchestre de chambre Columbia.

RÉSEAU ANGLAIS DE RADIO

Sunday Morning Recital

Dimanche, 11 heures du matin
De Toronto. Constance Channon Douglas, pianiste. *Parita en sol no 5* (Bach). *Ondine* (Ravel). *Prélude de l'opus 25, nos 9 et 7* (Rachmaninov).

CBC Symphony Orchestra

Dimanche, 2 h. 30 de l'après-midi
Dir. Geoffrey Waddington. Albert Pratz, violoniste. *Ouverture de l'opéra le Nez* (Chostakovich). *Concerto pour violon et orchestre* (Walton). *The Black Masters* (Sessions).

New York Philharmonic Orchestra

Dimanche, 6 h. 30 du soir
Dir. Leonard Bernstein. *Adagio, extr. de Nocturne pour cordes et harpe* (Fine). *Symphonie no 8* (William Schuman). *Symphonie no 4 en mi mineur, opus 98* (Brahms).

Symphony Hall

Dimanche, 11 heures du soir
Winnipeg Symphony Orchestra. Dir. Victor Feldbrill. *Ouverture Leonore no 3* (Beethoven). *Symphonie no 2* (Sibelius).

Distinguished Artists

Lundi, 9 h. 30 du soir
De Montréal. Le Trio baroque. *Sonate en ré mineur* (Pez). *Trio en do mineur* (Telemann). *Cantona* (Pentland).

Talent Festival

Mardi, 9 h. 30 du soir
D'Edmonton. Robert Kluse, violoniste; Gloria Waddell, soprano; Alexander Skeaping, pianiste. *Concerto no 2, 1er mov.* (Wieniawski). *Pace, pace, mio Dio, extr. La Forza del Destino* (Verdi). *Concerto no 4, 3e mov.* (Beethoven).

CBC Wednesday Night

Mercredi, 9 heures du soir
De Vancouver. Hugh McLean, chef d'orchestre. *Sérénade pour dix instruments* (Owen).

Classical Strings

Jeudi, 9 h. 30 du soir
De Vancouver. Dir. Michael Bowie. Robert Creech, cor. *Concerto grosso, op. 6 no 7* (Corelli). *Concerto pour cor et cordes, op. 65* (Schöck).

Variations et fugue sur un thème de Haendel (Brahms); Idil Biret, pianiste.
9.00—Concerto no 4 en mi bémol mineur pour cor et orchestre, K. 495 (Mozart); Dennis Brain et Orchestre Philharmonia, dir. Herbert von Karajan.
Symphonie no 3, "Rhénane" (Schumann); Orchestre philharmonique d'Israël, dir. Paul Klecki.



Isaac Stern

- 10.00 — **LA GUITARE (T)**
Andrés Segovia: Prélude (Villa-Lobos); "Cavatina" (Tansman); Danse espagnole no 10 (Granados) et "Torre barmeja" (Albeniz).
- 10.30 — **MELODIC MOMENTS (T)**
Valse de "Princesse Czardas" (Emmerich Kalman); extraits d'opérettes de Rudolf Friml et de Sigmund Romberg.
- 11.00 — **LES CLASSIQUES FRANÇAIS (M)**
Musique de la grande écurie, avec le Collegium musicum de Paris, dir. Roland Douatte. Ordonnance de la Compagnie des canonnières de La Rochelle (Philidor); Fanfares de Chantilly (Dandrieu); Marche du régiment de Champagne (F. Couperin); Marche des gardes suisses (Michel Corrette) et Ordonnance des dragons du roy (Baronville).
- 11.30 — **CONCERT CONTEMPORAIN (M)**
Festival de Schwetzingen. Ensemble vocal de la Radio de Hollande, dir. Marinus Voorberg: six chansons sur des poèmes de Rilke (Hindemith); quatre chansons sud-américaines (Harald Genzmer) et trois chansons (Ravel).

Vendredi 19 octobre

- 7.00 — **RÉSUMÉ (M)**
Lecture bilingue de l'horaire détaillé de la soirée.
- 7.05 — **NEWS (T)**
- 7.10 — **NOUVELLES (M)**
- 7.15 — **DIVERTIMENTO (T)**
- 8.00 — **GIANTS OF JAZZ (M)**
Présenté par Ted Miller. Ce soir: l'Orchestre de Louis Armstrong.
- 9.00 — **VENDREDI SOIR FM (M)**
"Survivance du jazz": François Moré, compositeur de Montréal.
- 10.30 — **RÉCITAL (M)**
Festival de Schwetzingen. Maurice Gendron, violoncelliste, et Jean François, pianiste. Sonate en sol mineur (Chopin); dernier mouvement de la Sonate en la majeur (Boccherini).
- 11.00 — **MUSIC OF HAYDN (T)**
"Orphée et Eurydice", acte IV et Symphonie no 95 en do mineur.

CBWFT Winnipeg — Canal 6

Cet horaire est établi à l'heure des Prairies.

Samedi 13 octobre

- 2.00 — **COURS TÉLÉVISÉS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTREAL**
Economie politique. — Le roman en France.
- 3.30 — **LONG MÉTRAGE**
"Typhon sur Nagasaki", avec Danielle Darrieux et Jean Marais. Un ingénieur français s'éprend d'une orpheline japonaise.
- 5.00 — **CONCERT**
Richard Gresko, pianiste; orchestre, dir. Otto-Werner Mueller. Oeuvres de Brahms, de Schumann et de Jacques Hétu.
- 6.00 — **LE BALLON ROUGE**
- 6.30 — **NOUVELLES**
- 6.45 — **SUR DEMANDE**
- 7.00 — **LE ROMAN DE LA SCIENCE**
"La Génération spontanée": les études et les conflits qu'elle a suscités à travers les âges.
- 7.30 — **WINSTON CHURCHILL**
"L'orage approche": l'Angleterre à la veille de la guerre.
- 8.00 — **COMMENT DITES-VOUS ?**
- 8.15 — **C. D.**
Le consulat de Saint-Marin.
- 8.30 — **LONG MÉTRAGE**
"Eléna et les hommes", film de Jean Renoir, avec Ingrid Bergman, Jean Marais et Mel Ferrer.
- 10.00 — **LES COUCHE-TARD**
- 10.30 — **CINEMA**
"Le Cas du Dr Laurent", avec Jean Gabin, Nicole Courcel et Sylvia Montfort. Dans un village des Alpes, un médecin s'intéresse aux méthodes de l'accouchement sans douleur.

Dimanche 14 octobre

- 2.00 — **LES COURS TÉLÉVISÉS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTREAL**
La phrase française. — Physique moderne.
- 3.30 — **LONG MÉTRAGE**
- 5.00 — **A L'HEURE DU CONCILE**
Sujet: la préparation du Concile. Une analyse faite par un journaliste des mouvements de l'opinion publique depuis l'annonce du Concile, le 25 janvier 1959. Invité: José de Broucker, rédacteur en chef des Informations catholiques internationales.
- 5.30 — **L'HEURE DES QUILLES**
- 6.30 — **DICTIONNAIRE-MAGAZINE**
- 7.00 — **L'HOMME INVISIBLE**
"Emeute".
- 7.30 — **PAPA A RAISON**
- 8.00 — **EN HABIT DU DIMANCHE**
Une émission de variétés animée par Jacques Normand. Invités: Denyse Filiatrault, Claude Vincent et les Ames Brothers.
- 8.30 — **LE TÉLÉTHÉÂTRE**
"Comme tu me veux", de Luigi Pirandello, avec Jean Dalmain, Catherine Bégin, Monique Miller, Jacques Galipeau, Georges Groulx, Lucie de Vienne, Nicole Filion, François Cartier, Guy Provost et Claudine Thibodeau.
- 10.15 — **ACTUALITES POLITIQUES**
- 10.45 — **THÉÂTRE O'HENRY**
"Retour à l'envoyeur".
- 11.15 — **CINEMA**
"La Main dans l'ombre": "Le Fuyard".

Lundi 15 octobre

- 5.30 — **RADISSON**
- 6.00 — **MARCUS**
"Le Glaive".
- 6.30 — **NOUVELLES**
- 6.45 — **A COMMUNIQUER**
- 7.00 — **LES TRAVAUX ET LES JOURS**
Visite d'une ferme où l'on élève le faisan pour la chasse. — Les précautions à prendre lors de la cueillette des pommes.
- 7.30 — **MES TROIS FILS**
- 8.00 — **LES BELLES HISTOIRES DES PAYS DEN HAUT**
- 8.30 — **LA POULE AUX OEUF D'OR**
- 9.00 — **LA TOILE D'ARAIGNEE**
"L'Homme du sous-sol".
- 9.30 — **MACHINS ET MACHINES**

- 10.00 — **COMPOSEZ 999**
"Brigade spéciale".
- 10.30 — **CINEMA**
"L'Aventurière de Gibraltar", film d'espionnage, avec Sandra Milo, Vittorio de Sica et Peter Lynn.

Mardi 16 octobre

- 5.30 — **GUILLAUME TELL**
- 6.00 — **MON AMIE FLICKA**
- 6.30 — **NOUVELLES**
- 6.45 — **SUR DEMANDE**
- 7.00 — **CAMERA 62**
- 7.30 — **PLUS ON EST DE FOUS**
- 8.00 — **JOIE DE VIVRE**
Téléroman de Jean Desprez.
- 8.30 — **ÉDITION SPÉCIALE**
- 9.00 — **LE TEMPS DES COPAINS**
- 9.30 — **INSOLENCES D'UNE CAMERA**
- 10.00 — **CONFÉRENCE DE PRESSE**
- 10.30 — **CINEMA**
"Le Fric", avec Jean-Claude Pascal, Eleonora Rossi-Drago, Raymond Rouleau et Roger Hanin. Deux gangsters, chargés de voler un lot de diamants pour le compte d'un troisième homme, s'entendent pour garder le butin.

Mercredi 17 octobre

- 5.30 — **LE COURRIER DU ROY**
- 6.00 — **LE GRAND DUC**
- 6.30 — **NOUVELLES**
- 6.45 — **SUR DEMANDE**
- 7.00 — **LES UNS LES AUTRES**
- 7.30 — **ADÈLE**
- 8.00 — **LE PAIN DU JOUR**
Téléroman de Réginald Boisvert.
- 8.30 — **DANS LES RUES DE QUEBEC**
- 9.00 — **ARRÊTEZ-LES**
- 9.30 — **LA MACHINE A PARLER D'AMOUR**
- 10.00 — **PRÉSENCE DE L'ART**
Alfred Manessier, peintre français.
- 10.30 — **CINEMA**
"Les Deux Timides", comédie, avec Claude Dauphin, Pierre Brasseur, Charpin et Jacqueline Laurent.

Jeudi 18 octobre

- 5.30 — **ROQUET, BELLES OREILLES**
- 6.00 — **PÉPINOT**
- 6.30 — **NOUVELLES**
- 6.45 — **SUR DEMANDE**
- 7.00 — **SOIF DE DIEU**
- 7.30 — **LA FAMILLE STONE**
- 8.00 — **FILLES D'ÈVE**
Téléroman de Louis Morisset.
- 8.30 — **ZÉRO DE CONDUITE**
Emission de variétés mettant en vedette Paul Berval, Denis Drouin et Olivier Guimond. Invités: Jacques Desrosiers et Muriel Berger.
- 9.00 — **ASTROLOGIE, GRAPHOLOGIE, CARTOMANCIE...**
"Judith Jasmin vue par André Rabs".
- 10.00 — **VOTRE COURRIER**
Le Concile.
- 10.30 — **CINEMA**
"Une manche et la belle", avec Henri Vidal, Mylène Demongeot, Isa Miranda et Alfred Adam. Un modeste employé de banque épouse une millionnaire beaucoup plus âgée que lui.

Vendredi 19 octobre

- 5.30 — **LES ENQUÊTES JOBIDON**
"Pickpocket".
- 6.00 — **CF-RCK**
"Canif".
- 6.30 — **NOUVELLES**
- 6.45 — **SUR DEMANDE**
- 7.00 — **COUCOU**
- 7.30 — **PETITE PESTE**
- 8.00 — **LA BALSAMINE**
Téléroman de Jean Filiatrault.
- 8.30 — **CINEMA INTERNATIONAL**
"L'Enter dans la ville", étude sociale, avec Anna Magnani et Giulietta Masina. La vie dans une prison de femmes.
- 10.00 — **PREMIER PLAN**
"Les Canadiens anglais" (2e partie).
- 10.30 — **CINEMA**
"L'Étudiant pauvre", opérette, avec Gerhard Riedman. Un colonel complète le mariage d'une jolie comtesse ruinée avec un étudiant pauvre.



DEUX SOIRÉES DE HOCKEY PAR SEMAINE À LA RADIO

• Les amateurs sportifs ont maintenant leur samedi soir occupé. Qu'ils soient chez eux ou en visite, ils sont tous attentifs devant leur écran de télévision ou leur appareil de radio. C'est que, le 6 octobre, commençait avec la joute des Étoiles la grande saison sportive, la saison du hockey.

Le 13 octobre à 8 h. 45 du soir sera donc présentée la première partie régulière des Canadiens simultanément à la télévision et à la radio. Toute l'équipe de production est en place, au moins une cinquantaine de personnes, sous la direction du réalisateur Gaston Dagenais assisté de sa script, Louise Beauregard.

Une cinquantaine de personnes? Eh oui! Il n'en faut pas moins pour assurer la bonne marche de l'émission diffusée simultanément sur les réseaux français et anglais de radio et de télévision: une trentaine de personnes au Forum autour des cinq caméras, dans le studio du réalisateur et aux cabines des commentateurs; ajoutons une vingtaine de personnes pour assurer au poste de Radio-Canada les pauses d'identification et la diffusion de l'émission sur tous les postes du réseau national; voilà notre compte du personnel de production. En somme, ce n'est pas trop de mon-

de pour le public qui écoute de toutes ses oreilles et suit attentivement une partie d'un sport qui reste de loin le plus populaire.

Pour souligner la popularité de notre sport national, M. Marcel Emard, chef du Service des émissions sportives à Radio-Canada, se contente de déclarer: « Que la diffusion de la partie soit seulement interrompue durant deux minutes, et le lendemain c'est une avalanche de télégrammes venant de toutes les régions. » Il ajoute: « J'ai déjà vu des télégrammes signés de cinq cents noms pour de pareilles raisons. »

Pour la onzième année consécutive, le « poète du hockey », René Lecavalier, reprendra pour nous le micro et nous aidera à suivre la partie dans toutes ses péripéties.

René Lecavalier est devenu pour les auditeurs de Radio-Canada « la voix du club de hockey Canadien » depuis que la télévision s'est chargée, le 11 octobre 1952, de la diffusion de notre sport favori. René Lecavalier admet facilement que le public l'identifie à ce sport, car il arrive que des personnes qui le rencontrent dans la rue lui demandent si ses vacances se terminent bientôt, croyant que notre annonceur quitte le micro quand Les

Canadiens accrochent leurs patins pendant la saison d'été.

Il est vrai que sa voix est mieux connue que n'importe quelle autre. La qualité de sa description du jeu, la justesse de son vocabulaire (qui souvent fut signalée par des hommes soucieux du bon langage), la vivacité de son élocution, son enthousiasme aussi, ont fait de René Lecavalier un des meilleurs commentateurs sportifs au pays.

Après dix ans, il reste un fervent du hockey; il est aussi enthousiaste de son rôle, spécialement à la télévision: « Au début de la retransmission par la télévision, on craignait que le public serait vite fatigué de ce sport. En fait, le hockey télévisé est devenu un véritable spectacle auquel tout le peuple canadien-français participe. Il y a quinze ans, le public du hockey se recrutait surtout chez ceux qui avaient pratiqué ce sport; ils sont d'ailleurs nombreux ceux qui ont manié le bâton sur la glace dans les cours de récréation de leur enfance! Mais aujourd'hui, l'auditoire s'est élargi grâce à la télévision. Il existe un public féminin ardent. Il est vrai que la caméra a apporté aux téléspectateurs autre chose que l'image intégrale d'une partie de jeu; elle a permis de souligner le côté humain

du sport. Le petit écran réfléchit la personnalité des joueurs, leur entraînement, leurs réactions passionnées dans les moments difficiles de la partie; et le téléspectateur connaît ses vedettes, son style au jeu, ses réflexes et, parfois, sa mauvaise humeur. »

« La diffusion des parties de hockey est devenue pour les Canadiens leur théâtre le plus spectaculaire, le plus populaire à coup sûr. »

A la radio

Rappelons ici que, cette année, les auditeurs du réseau français de Radio-Canada pourront suivre l'équipe des Canadiens dans ses déplacements du dimanche. Radio-Canada diffusera, en effet, tous les dimanches soir, la partie des Canadiens à l'étranger.

Cette description de la rencontre débutera selon le lieu où se déroulera la partie, soit à 7 h. 30 du soir, soit à 8 heures, soit à 8 h. 30. On sait que Les Canadiens jouent le dimanche tantôt à Boston ou New York, tantôt à Détroit ou Chicago et il s'ensuit un décalage d'heures.

Ainsi, le 13 octobre, Radio-Canada entreprend sa 27^e année de diffusion du hockey à la radio; pour ce qui est de la télévision, elle inaugure sa onzième série annuelle.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA

LES SERVICES D'INFORMATION

SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

C.P. 6000, Montréal
(Tél.: 868-3211)

Rédacteur en chef: Charles Thurber

Abonnement: \$3 par année
(États-Unis \$4)

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indication contraire. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.

Le Ministère des postes à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication.

Port payé à Montréal.

Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.